

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Beleggeld vierteljährlich 8,75 Bl., monatlich 3 Bl. In den Umschlagstellen monatlich 2,75 Bl. Bei Postbezug vierteljährlich 9,33 Bl., monatlich 3,11 Bl. Unter Streifenband in Polen monatlich 5 Bl., Danzig 3 Gulden. Deutschland 2,5 Reichsmark. — Einzelnummer 20 Gr. Bei höherer Gewalts (Verleumdung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. — **Bestellungs-Nr. 604 und 605.**

Anzeigenpreis: Die 30 mm breite Kolonelleiste 20 Groschen, die 30 mm breite Reklamezeile 100 Groschen, Danzig 20 bz. 100 Da. Bl. Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100 %, Aufschlag. — Bei Plagvorschritt und schwierigerem Satz 50 %, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 50 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. — **Postfach-Nr. 1847, Posen 202157**

Nr. 176.

Bromberg, Sonntag den 2. August 1925.

49. Jahrg.

Polnische Sorgen um Frankreich.

3. Warschau, 31. Juli. (Eigener Drahtbericht.) Der nationaldemokratische „Gazeta Warszawska“ bereitet der Sicherheitspolitik und die Haltung Frankreichs diesem gegenüber noch immer furchtbare Kopfschmerzen. Das Blatt schreibt heute in einem „Am Scheidewege“ überschriebenen Leitartikel, daß Frankreich gegenüber der Notwendigkeit stehe, die Entscheidung in der Politik zu treffen, die es in aller nächster Zeit führen wolle. Das Blatt behauptet, daß Stressemanns Garantiepaßprojekt die französischen Politiker in ein großes Dilemma versetzt habe. Das Blatt nennt Stressemann einen sehr gelehrigen Schüler Bismarcks und sagt alsdann, daß Stressemann die Methoden seines Meisters unter bedeutend schwierigeren Bedingungen anwende. Sein Ziel sei der Wiederaufbau der Vorkriegsmacht Deutschlands und dessen vorkriegszeitlichen Grenzen. Er wisse ganz genau, daß Deutschland hierzu nicht genügend stark sei; um das Ziel sofort zu verwirklichen, gehe Stressemann in Etappen vor. Zunächst soll das wirtschaftliche Deutschland aufgebaut werden, dann sollen die früheren Grenzen im Osten wieder hergestellt werden, und erst wenn dies erledigt sein wird, wird der Generalstab der Umrüstung am Rhein anbrechen. Deutschland, das seine wirtschaftliche Macht wieder aufbaut, den polnischen Staat vernichtet und gemeinsame Grenze mit dem befreundeten Rußland erlangt hat, wird dank den Fehlern der streitenden Koalition auf dem friedlichen Wege alles das verwirklichen, was es auf dem kriegerischen Wege nicht erreichen konnte — ein deutsches Mitteleuropa — und wird dann mit Frankreich abrechnen können.

Nachdem das nationaldemokratische Organ den Franzosen genug zum Gruseln aufgegeben hat, weist es Frankreich zwei Wege an, die es zu gehen habe: es solle sich entweder der deutschen Macht widersetzen, die sich in Zukunft doch wieder auf Frankreich stützen würde, oder es müsse das Wachstum Deutschlands, die Beherrschung Mitteleuropas durch Deutschland, den Wiederaufbau seiner Armee gestatten und sich im letzten Augenblick mit ihm im entscheidenden Kampf messen. Bis vor kurzem, sagt das Blatt, hätte in Frankreich die Ansicht geherrscht, daß es zu spät sein würde, sich vor den Deutschen zu verteidigen, wenn es nach Jahren der Arbeit und Anstrengungen als größere Macht auftreten werde, als es 1914 war. Man hätte die Ansicht befundet, daß man die früheren Fehler nicht wiederholen dürfe und erinnerte daran, daß nach Sedan Sedan kam. Mit großer Befremdung aber sagt das Blatt weiter, daß seit einiger Zeit Dinge geschehen, die darauf hinweisen, daß sich die französische Politik von den beschlossenen Grundlagen entfernen wolle. Wohl hätte Briand von den Verpflichtungen Frankreichs gegenüber Polen und der Tschechoslowakei gesprochen, doch zeige sich in der der Regierung naheliegenden „Ere Nouvelle“ eine Korrespondenz aus London, die das nationaldemokratische Lager in fürchterliche Angst versetzt hat. Das Warschauer Blatt erinnert daran, daß die „Ere Nouvelle“ dem Minister Caillaux nahe stehe, daß, was man in dieser Zeitung schreibe, sei darum das Echo der in den regierenden Kreisen geführten Unterredungen. Der Londoner Korrespondent der „Ere Nouvelle“ habe eine Unterredung gehabt mit einem hochstehenden Engländer. Die Quintessenz seiner Ausführungen sei folgende Ansicht gewesen: Die Deutschen werden sich niemals mit der Abschnürung Ostpreußens von Berlin einverstanden erklären, die Existenz des polnischen Korridors sei darum eine dauernde Kriegsgefahr, und um Europa den Frieden zu sichern, müsse man Deutschland den Korridor zurückgeben, das könne man auf dem diplomatischen Wege durch den Völkerbund erreichen. Der Sicherheitspakt sei notwendig, um den Deutschen die Möglichkeit zur Revision der polnisch-deutschen Grenzen auf dem diplomatischen, über Genf führenden Wege zu geben. Die „Gazeta Warszawska“ sagt zu dieser Ansicht des Engländer: „Solche Ansichten sind uns wohl bekannt. Wir haben sie schon oft gehört und gelesen. Sie wundern uns nicht, sie entstehen uns nicht. Es wundern uns nur die breite Auslegung dieser Ansicht in dem halbamtlichen französischen Organ und der von dem Korrespondenten hinzugefügte Kommentar. Der Korrespondent aber schrieb: Werden wir uns dem widersetzen, können wir die alleinigen Richter der Mißverständnisse sein, die sich zwischen Deutschland und Polen ergeben werden? Wenn dem so ist, so müssen wir uns vom Pakte lösen, denn wir können sofort voraussetzen, daß wir auf eine Mauer stoßen werden, die wir weder durchstoßen, noch zerbrechen werden.“

Was bedeutet das? fragt erregt die „Gaz. Warszawska“. Sie gibt folgende Antwort auf die eigene Frage: „Nichts anderes als das: Wir müssen mit den Deutschen den Pakt abschließen, denn England wird sich niemals damit einverstanden erklären, daß dieser Pakt ein sofortiges Vorgehen Frankreichs garantiert (ohne Erlaubnis des Völkerbundes) im Falle des Angriffs Deutschlands auf Polen. Darum müssen wir uns von dieser Garantie lösen.“

Das Blatt steht in den Ausführungen der „Ere Nouvelle“ eine Probe, um die französische öffentliche Meinung davon zu überzeugen, daß man von den durch Briand aufgestellten Bedingungen abgehen müsse. Das sei, sagt die „Gaz. Warszawska“, eine sehr bedeutungsvolle Frage für die polnische Politik, denn das Abgehen Frankreichs von den in der Note vom 16. Juni enthaltenen Bedingungen wäre gleichzeitig die Durchkreuzung der zwischen Polen und Frankreich bestehenden Abmachungen. Das würde die polnische Politik nötigen, hieraus alle Konsequenzen zu ziehen. Und die „Gazeta Warszawska“ behauptet dann, daß Polen ohne Rücksicht darauf, was hochstehende Politiker in England oder Frankreich sagen, sich niemals mit einer neuen Teilung seines Landes einverstanden erklären und diese Teilung niemals zulassen würde. In Polen kenne man keinen Korridor. Polen wisse von der Existenz eines ewig polnischen (!) und von Polen bewohnten (?) Pommerellens, das ebenso teuer ist dem Herzen eines jeden Polen, wie Elßaß-Lothringen jedem französischen Herzen teuer ist, und das für die Existenz des polnischen Staates ebenso notwendig ist, wie die Möglichkeit der Beschützung des Rheins für den französischen Staat. Jeder Pole wisse, daß der polnische Staat ohne Zutritt zum Meere nicht existieren könne, und darum werde sich niemand und niemals in eine Diskussion über das Thema der „Verichtigung“ der polnisch-deutschen Grenze einlassen.

Weiter sagt die „Gazeta Warszawska“, daß die Unterhaltung über den Garantiepaß in der polnischen öffentlichen Meinung Mißtrauen zu Frankreich wecke und vor die Augen der polnischen Nation die Tatsache stelle, daß Polen sich nur auf sich selbst verlassen dürfe, das ist auf seine eigenen inneren Kräfte und auf seine Armee. Die Unterzeichnung des Garantiepaktes unter den von Deutschland vorgeschlagenen Bedingungen wäre die beste Garantie für das Ausbleiben des Kriegsgeheimnisses in Osten Europas.

Zum Schluß spricht die „Gazeta Warszawska“ von dem tausendjährigen polnisch-deutschen Konflikt. Es sei leicht, auf dem Papier niederzuschreiben, daß man den Frieden Europas auf Kosten Polens durch eine neue Teilung sichern könne, es sei leicht, an Frieden zu denken auf Kosten der Wiederherstellung der allergrößten Ungerechtigkeit, die die Geschichte der Völker je gekannt hat. Es sei schwierig, ein Zwanzigmillionenvolk, das an seinen Boden gebunden ist und seine Rolle in der Welt spielen will, zu einem freiwilligen Selbstmord zu zwingen. Polen könne ohne Pommerellen nicht leben. Wenn man aber die Nation auf den Tod vorbereiten wolle, so müsse man gleichzeitig davon reden, daß die Freiheit und das Leben nur in einem Meere von Blut und Feuer ertränkt werden könne. Andere Modalitäten kennt die Weltgeschichte nicht — meint das führende nationaldemokratische Organ.

Der Senat will die Agrarreform abändern!

(Eigene Meldung der „Deutschen Rundschau“.)

In der Senatsitzung vom 30. Juli hat der Senat auf Vorschlag des Seniors Buzet (Witos-Partei) einstimmig beschlossen, dem Sejm in der vorgeschriebenen Frist Abänderungen zur Agrarreform-Gesetz anzukündigen. Eine materielle Erörterung der Agrarreform erfolgte nicht. Die Behandlung des vom Sejm vorgelegten Gesetzentwurfes im Senat soll sicherer Vernehmen nach erst im September vor sich gehen. Der Senat wird voraussichtlich vor dem 11. September nicht zusammentreten.

Wie in den Wandelgängen verlautet, will sich der Senat vornehmlich um folgende Abänderungen bemühen:

1. Zulassung des Rechtsweges bei Differenzen über die Anwendbarkeit der Bodenbeschlagnahme.
2. Volle Entschädigung unter Einhaltung des Rechtsweges.
3. Schutz für die Real-Gläubiger.
4. Eine längere Zeit der Beschlagnahme vorausgehende Benachrichtigung des betroffenen Eigentümers, damit dieser die Bestellung seines Bodens entsprechend einrichten kann.

Ausschub der Ausreise für Optanten, deren Optionserklärungen bemängelt sind.

Das Deutsche Generalkonsulat Posen bittet uns um Aufnahme folgender Mitteilung:

„Der Abwanderung als Optant unterliegen nach dem Wiener Vertrage alle diejenigen Personen, die eine Optionserklärung abgegeben haben und von der polnischen bzw. deutschen Regierung auf die Liste der Optanten gesetzt worden sind. Diese Listen haben beide Regierungen gegenseitig ausgetauscht. Da zur Zeit der Option die Entgegennahme der Optionserklärungen vielfach durch ungeübte Hilfskräfte statfinden mußte, sind insbesondere bei den Starosten eine Reihe von Optionserklärungen entgegengenommen worden, die eigentlich nicht hätten entgegengenommen werden dürfen, da die betreffenden Personen nicht das Recht zur Option hatten. Verbindlich für die Prüfung der Rechtmäßigkeit der abgegebenen Optionserklärungen sind die von den beiden Regierungen erlassenen Optionsverordnungen und der Artikel 9 des Wiener Vertrages bzw. Artikel 91 des Versailleser Vertrages. Die gegenseitig überreichten Listen sind von den Regierungen einer Nachprüfung dahin unterworfen worden, ob die mitgeteilten Personen tatsächlich auch rechtmäßige Optionserklärungen abgegeben haben, oder ob die Optionserklärungen nicht etwa wegen Verletzung dieser oder jener Bestimmungen als ungültig anzusehen sind. Findet eine der beiden Regierungen solche ihrer Meinung nach ungültige Optionserklärungen, so hat sie das Recht, der anderen Regierung gegenüber diese Optionserklärungen durch Mitteilung auf diplomatischem Wege zu behandeln und zu verlangen, daß nach einer beschleunigten Nachprüfung der Optionserklärung diese für ungültig erklärt wird und die betreffende Person in ihren vorherigen Stand wieder eingesetzt wird. Findet eine solche Ungültigkeitserklärung statt, so ist die betreffende Person nicht mehr als Optant anzusehen und wird demgemäß auch von den Listen gestrichen.“

Leider hatte der Wiener Vertrag festgesetzt, daß die Bemerkungen gegen die Richtigkeit der Liste keine aufschiebende Wirkung haben sollten. Diese Bestimmung war in den Vertrag jedoch nur deshalb auf Wunsch der polnischen Regierung aufgenommen worden, weil die beiden vertragschließenden Regierungen sich darüber einig waren, daß bis zum 1. August eine Nachprüfung der bemängelten Optionserklärungen möglich sein würde. Tatsächlich ist von seiten der polnischen Regierung bis zum heutigen Tage eine Entscheidung über die von der deutschen Regierung bemängelten polnischen Optionserklärungen, ca. 1000 Personen betreffend, bis auf neun Personen noch nicht erfolgt. Da von seiten der deutschen Regierung die Bemerkungen gegen die Richtigkeit der Liste bereits seit mehreren Monaten der polnischen Regierung überreicht worden sind, also es nicht Schuld der deutschen Regierung ist, daß die notwendigen Entscheidungen bis zum heutigen Tage nicht gefällt worden sind, hat die polnische Regierung sich gegenüber der Deutschen Gesandtschaft in Warschau bereit erklärt, allen Personen, deren Optionserklärungen das Generalkonsulat in Posen bzw. das

Deutsche Konsulat in Thorn gegenüber der polnischen Regierung bemängelt haben, einen Aufschub ihrer Abwanderung bis zur Nachprüfung der von der deutschen Regierung erhobenen Einwendungen gegen die Richtigkeit der Option zu gewähren. Die betreffenden Personen sind von dem Deutschen Generalkonsulat Posen durch gedruckte Bescheinigungen entsprechend benachrichtigt worden. Die Herren Wojewoden in Posen und Thorn haben nach Zustimmung der polnischen Regierung ebenfalls entsprechende Bescheinigung erhalten.“

Der deutsch-polnische Zollkrieg.

Deutschland nur bedingt zu neuen Verhandlungen bereit.

WTB. meldet aus Berlin:

Der polnische Bevollmächtigte für die deutsch-polnischen Handelsvertragsverhandlungen hat unter dem 18. d. M. ein Schreiben an den deutschen Bevollmächtigten, Staatssekretär z. D. Sewald gerichtet, in dem er den polnischen Standpunkt noch einmal auseinandersetzt und am Schluß erklärt, daß nach polnischer Auffassung die Verhandlungen ohne formelle Unterbrechung in der Weise weitergehen sollten, daß die beiden Delegationen sich spätestens am 15. September, oder auch schon früher wieder vereinigen sollten, um die Verhandlungen zu einem provisorischen oder definitiven Abschluß zu bringen.

Der deutsche Bevollmächtigte hat darauf am 27. d. M. unter Nichtachtung einiger Ausführungen der polnischen Note erwidert, die deutsche Delegation sei, wenn sie auch die Verhandlungen als zurzeit formell unterbrochen betrachte, im Interesse der Abklärung des von polnischer Seite begonnenen Wirtschaftskrieges jederzeit bereit, die Frage der Wiederaufnahme der Verhandlungen zu prüfen, sobald sich die deutsche Delegation auf Grund neuer Erklärungen der polnischen Delegation vor eine veränderte Verhandlungslage gestellt fände, welche für eine Wiederaufnahme der unterbrochenen Verhandlungen Aussicht böte. Sie sei auch bereit, der Anregung der polnischen Delegation entsprechend am 16. September mit dieser zusammen die Frage zu prüfen, ob nach der dann bestehenden Lage der Abschluß eines Provisoriums oder eines endgültigen Handelsvertrages möglich sei. Einen Erfolg würden diese Verhandlungen allerdings nur dann verzeichnen, wenn sie durch neue Erklärungen der polnischen Delegation gefördert würden.

Das Ruhrgebiet geräumt!

Berlin, 31. Juli. PAZ. Die Okkupationsbehörden haben heute Essen und Mühlhausen verlassen. Damit wurde das Ruhrgebiet vollkommen geräumt.

Romno—Warschau—Rom.

Vitauen gegen die polenfreundliche Politik des Vatikans.

Die offiziöse „Litwa“ in Romno äußert sich zu dem Konflikt Vitauens mit dem Vatikan, der bekanntlich zur Abreise des päpstlichen Nuntius führte: Als der Papst durch das Konkordat mit Polen Wilna der polnischen Kirche auslieferte, wäre zuerst die gesamte litauische Öffentlichkeit im Abwehrprotest einstimmig gewesen. Allmählich aber hätten sich Zweifel geltend gemacht, ob ein Protest gegen die Stellungnahme des Papstes nicht als Kezerei anzusehen sei. Diese Zweifel will nun die „Litwa“ auf polnische Agitation zurückführen. Der polnische Einfluß in Romno sei härter, als man vermute. Wenn es polnischen Agenten gelingen sollte, unter der Parole „Die Bömlinge — die Patrioten“ einen inneren Zwist in Vitauen zu entfachen, dann sei Vitauen verloren. Ein Kampf zwischen Kirche und Vaterland müsse vermieden werden und klar und deutlich müsse Vitauen bekennen: als Katholiken beugen wir uns in religiösen Fragen der Autorität des Heiligen Vaters, doch seiner polenfreundlichen Politik gilt unser rücksichtsloser Kampf.

Der englische Niesenkrieg hat begonnen.

Der Antrazitbergbau stillgelegt. Bombenwürfe und Schießereien.

London, 30. Juli. In dem Antrazitbergbau in Südwales befinden sich bereits 20 000 Bergarbeiter im Streik. Die Grubenbeamten wurden mit Steinen beworfen. Der Streikbewegung haben sich auch die Pumparbeiter der Bergwerke angeschlossen, so daß die Gruben zu ersaufen drohen. Der englische Bergarbeiterverband hat die Antrazitbergarbeiter aufgefordert, die Pumparbeiter sofort wieder zu ihrer Arbeit einzustellen, um das Ersaufen der Gruben zu verhindern, denn daraus würde sich nur ein Schaden für die Bergarbeiter selber ergeben.

London, 30. Juli. Die Verhandlungen zur Beilegung der Krise im Kohlenbergbau sind heute um Mitternacht ergebnislos zu Ende gegangen und für heute Vormittag vertagt worden. Heute vormittag wird Baldwin von neuem zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmern vermitteln, um doch zu einer Einigung zu gelangen.

London, 30. Juli. Ministerpräsident Baldwin hat den Vertretern der Grubenarbeiter ein neues Angebot der Grubenbesitzer gemacht, in welchem eine Bezirksregelung der Minimallohne vorgeschlagen wird. Das Angebot ist jedoch abgelehnt worden. In der letzten Zeit werden bereits die ersten Sabotageakte gemeldet. In Anford wurden Bomben in die Gruben geschleudert, um sie unbrauchbar zu machen. In anderen Ortschaften wurden auf die Grubenbeamten Schiffe abgeworfen. In den Antrazitwerken wurden die Aufstellungen zerstört, um den Betrieb der Gruben unmöglich zu machen. Es werden Teilstreiks von verschiedenen Gruben gemeldet.

Die Lodung zum Völkerverbund.

Britisches Zureden und deutsche Skepsis.

„Die Köln. Ztg.“ läßt sich von ihrem Londoner Berichterstatter melden:

Man darf behaupten, daß in England weite Kreise mit Ungeduld dem Augenblick entgegensehen, wo Deutschland endlich dem Völkerverbund beitrete. Heute wendet in der „Daily News“ wieder einmal Wilson Harris, der bekannte Sekretär der englischen Völkerverbündungsvereinigung, seine ganze Beredsamkeit auf, um Deutschland die Vorteile des Beitritts klarzumachen. Er hat bei seinem letzten Aufenthalt in Deutschland den Eindruck gewonnen, daß das deutsche Volk selbst, wenn es den Beitritt vollzöge, dies keineswegs mit Begeisterung tun würde, sondern nur mit innerem Widerstreben. Deutschland erwarte auch eine kühle Aufnahme und fürchte, daß es auch im Völkerverbund die gleichen Schwierigkeiten mit den Verbündeten durchzumachen habe, die es außerhalb des Bundes genugsam erlebt habe. Es scheine sich gar nicht bewußt zu sein, welche grundlegende Veränderung sein Beitritt zum Völkerverbund in der Welt bedeuten werde. Deutschland fühle sich gegenwärtig einigermaßen bedrückt unter der Vorstellung, daß es wie ein Ausgestoßener behandelt werde. Das sei gewiß eine Übertreibung, der aber doch etwas Wahres zugrunde liege. Den internationalen Konferenzen der Nachkriegszeit habe Deutschland bis auf wenige Ausnahmen fernbleiben müssen und an dem engsten diplomatischen Gedankenaustausch der Verbündeten nehme es erst recht nicht teil. Sein Sitz im Völkerverbund werde diese Vereinzelung mit einem Schlage beenden, denn auf den Völkerverbund komme alles an. Unter seinen zehn Mitgliedern nähmen die vier ständigen Mitglieder, die Großmächte, naturgemäß eine besondere Stellung ein, und unter ihnen Frankreich und England wieder eine besonders einflußreiche, da Italien infolge seiner innerpolitischen Schwierigkeiten und der Faltung Mussolinis an Einfluß verloren habe, und Japan sich naturgemäß im Hintergrund halte. Deutschland werde nun zweifellos bei seinem Beitritt in den Völkerverbund sofort in die Stellung aufrücken wie Frankreich, und da der Rat mindestens viermal im Jahr zusammentrete, so werde Deutschland in Zukunft eine der wichtigsten Rollen in der internationalen Politik zu spielen haben. Zum Schluß schlägt Harris noch eine nicht uninteressante persönliche Note an, indem er schreibt:

„Ich weiß nicht, ob Herr Stresemann persönlichen Ehrgeiz besitzt. Wenn ja, dann müßte er Himmel und Erde in Bewegung setzen, um Deutschland nach Genf zu bringen, statt sich nur widerwillig in die Sache zu fügen, denn er wird Deutschland und in diesem Falle seiner Person nicht nur eine Stimme in der internationalen Erörterung verschaffen, er wird auch wirklichen Einfluß auf diejenigen Fragen nehmen können, die Deutschland unmittelbar angehen, zum Beispiel die Fragen der deutschen Minderheiten in Polen und der Tschechoslowakei, wie der Bewohner Danzigs und des Saargebietes. Auch an die Überwachung der deutschen Entwaffnung durch den Völkerverbund wäre zu erinnern. Herr Stresemann ist sich gewiß klar darüber, welche Fesseln er sich selbst anlegt, solange er dem Bund fernbleibt. Aber ist er sich auch bewußt, daß es innerhalb seiner Macht liegt und natürlich ebenso in der eines jeden künftigen deutschen Ministers des Auswärtigen, einen jener wenigen Staatsmänner zu bilden, denen mehr und mehr die Aufgabe zufällt, die künftigen Geschicke von ganz Europa zu bestimmen?“

Zu diesen Sirenenklängen von der anderen Seite des Kanals bemerkt die „Köln. Ztg.“:

Auf den Unterschied zwischen der englischen und französischen Auffassung vom Völkerverbund wurde schon oft hingewiesen. England sieht im Völkerverbund die Möglichkeit der Vereiningung Deutschlands, ohne daß es eine führende oder gar beherrschende Stellung erlangt, Frankreich nur das Mittel zur Bedrückung unter alle bestehenden und neu zu schaffenden Vorschriften. Daraus erklärt sich der auf beiden Seiten so lebhaft gewordene Wunsch, Deutschland im Völkerverbund zu sehen. In England schlug Baldwin am Sonntag den Ton wieder an, der die allgemeine Stimmung im Land beherrscht. Am Montag nun der in letzter Zeit oft genannte Sekretär der englischen Völkerverbündungsvereinigung, der aber im Eifer so weit ging, sogar offensiv-fundige Tatsachen zu übersehen. Die Entscheidung über die Minderheitenfragen wird im Ausschuss getroffen, wenn sich auch formal die Vollversammlung damit beschäftigt; aus dem Ausschuss aber ist Deutschland ausgeschlossen. (!) Die Untersuchungsordnung aber sieht ausdrücklich vor, daß der betroffene Staat nicht dabei mitwirken darf; nur Verpflichtungen werden ihm auferlegt. Was bleibt also? Lönende Reden in Genf, wenn der Bevollmächtigte ein gutes Französisch spricht, besonders lebhafter Beifall der Anwesenden, lange Berichte in deutschen Blättern, kurze oder keine in den französischen und polnischen, auf die es ankäme, und Begräbnis in einem Ausschuss, zu dem Deutschland nicht gehört und in dem die andern beschließen, wie sie wollen. Es ist selbst Verbandsstaatsmännern in Genf so gegangen, es wäre keine besondere Veranlassung Deutschlands, nur möge sie uns gegenüber schwerer.

Denn das ist der Unterschied: die andern sind stark ohne den Völkerverbund, sie können sich sogar über seine Beschlüsse stillschweigend hinwegsetzen; Deutschland aber soll seine internationale Stärke durch die Worte im Völkerverbund gewinnen und kann es bei seiner geographischen und militärisch-politischen Lage nicht riskieren, gegen den Stachel zu läden, wenn er unbequem wird. Deshalb müssen wir uns gegen die An-

fänge wehren, auch wenn die Sache wirklich nicht so schlimm zu sein scheint, wie sie hingestellt wird. Selbst wenn das Durchmarschrecht als illusorisch zu betrachten wäre, müssen wir uns wehren; der Stärke könnte es darauf ankommen lassen. Deshalb können die Lodrufe uns nicht aus der vorsichtigen Zurückhaltung herauslocken!

Die europäischen Rüstungen.

Wilhelm II. — Ritti — Poincaré

Zum Jahrestag des ersten im Weltkrieg abgefeuerten Schusses zwischen Serbien und Österreich-Ungarn hat die „United Press“ sich an den ehemaligen deutschen Kaiser gewendet, um seine Ansicht über die wachsenden Rüstungen in Europa zu hören.

Die Antwort aus Doorn stammt formell nicht vom ehemaligen deutschen Kaiser selbst, sondern vom Admiral Rebeur-Paschwitz, der aber in den darin befundenen Ansichten mit seinem Herrn übereinzustimmen scheint. Der Wortlaut des Telegrammes ist:

„Seine Majestät der deutsche Kaiser beabsichtigt nicht, die erbettene Erklärung mündlich oder schriftlich zu geben. Die Gründe dafür sind offenkundig. Als Herrscher Deutschlands und Haupt seiner Armee ist Seine Majestät in der Lage gewesen, den Frieden Europas nahezu dreißig Jahre zu wahren. Der verbrecherische und unmögliche Versailler Vertrag hat Deutschland entwaflnet und Europa dieses größten Friedensfaktors beraubt. Man wird zugeben müssen, daß die größte Gefahr für Europa sowohl wie für die Vereinigten Staaten von Amerika in der Tatsache liegt, daß dieses solchermassen entwaflnete Zentral-Europa von einer Reihe von Staaten umgeben ist, die bis an die Zähne bewaffnet sind und ständig ihre Rüstungen vergrößern. Ihre Bitte überzeugt Seine Majestät davon, daß seine Überzeugung sich täglich mehr und mehr bestätigt, nämlich daß der Versailler Vertrag befristet werden muß. (Gezeichnet:) von Rebeur-Paschwitz, diensttuender Chef der Hofhaltung Seiner Majestät in Doorn.“

Die „United Press“ erbat und erhielt Äußerungen über diese Botschaft von Ritti und Poincaré.

Die Äußerung Rittis.

Dieses Telegramm ist aus London gekommen und sagt u. a.:

„Ich habe stets den Versailler Vertrag kritisiert. Selbst Clemenceau hat zugegeben, daß er verfaßt wurde als eine Methode, den Krieg fortzusetzen. Den Krieg fortzusetzen, bedeutet aber keinen Frieden. Seinerzeit hat es ein Glanz-Vorbringen gegeben. Nach dem Versailler Vertrag gibt es deren sechs oder sieben. Einst gab es nur ein Österreich-Ungarn, jetzt gibt es deren sechs oder sieben. Eine Million Menschen sind heute mehr unter Waffen, als vor dem Krieg. Es gibt Absurditäten, wie . . . die nicht aufrechtzuerhalten sind. Ich glaube, daß es zu einer Revision des Vertrages kommen wird. Es wird in Europa keinen Frieden geben als durch eine Entente zwischen Deutschland und Frankreich. Diese beiden großen Nationen sind gleichermassen nötig für das Fehlen Europas und den Fortschritt der Welt, aber es ist nicht Kaiser Wilhelms Sache, uns zu sagen, was wir zu tun haben, jede Intervention seinerseits ist gefährlich.“

Die Äußerung Poincarés.

Poincaré dröhete: „Der frühere Kaiser spricht offen aus, was der geheime Gedanke der deutschen Imperialisten ist. Diese meinen sich, die Entwaffnung durchzuführen, um in der Lage zu sein, die Ostgrenze des Reiches zu verändern, die friedliche Entwicklung Europas zu gefährden und eine Intervention der Mächte gegen ihre Agression zu verhindern. Das ist das Mittel, das ihnen bei ihrer Forderung auf Revision des Versailler Vertrages vor-schwebt.“

Es ist bezeichnend, daß Poincaré die deutsche Entwaffnung bemängelt, während sein Land im Gegensatz zur deutschen Abrüstung in Waffen starrt. Es ist bezeichnend, daß er von einer Veränderung der deutschen Marenze fabelt, während der frühere Kaiser mit keiner Silbe davon Erwähnung tut. Es ist bezeichnend, daß Poincaré die „friedliche Entwicklung Europas“ preist, während die Völker von Moskau bis zum Rif nichts oder nicht viel davon verspüren.

Die Teilgebiete.

Kongreßer, Posener und Pommereller.

In der „Polska Zbrojna“, dem amtlichen Organ des Kriegsministeriums, wurde — dem „Nowo Pomorskie“ zufolge — unlängst über eine Auto-Distanzfahrt, die ihre Teilnehmer bis nach Posen und Pommerellen führte, von einem gewissen „Muszket“, der, wie das genannte Thorner Blatt sagt, zweifellos ein Delegierter des Kriegsministeriums war, berichtet. Über die Rückfahrt nach Kongreßpolen heißt es in diesem Bericht des „Muszket“ für das Organ des Kriegsministeriums:

„Gleich hinter Breschen, wo wir um 10 Uhr eintrafen, endete das Posener Land, und es begann wieder unsere gute, geliebte Kongreßowka, wo wir schon in Stralsow lieh und sympathisch begrüßt wurden. Und in Konin und Kolo waren uns unsere „petitesgezehrten Mitbürger“, die uns mit einem treuen Lächeln ihre krummen Reesen zuwandten, lieber, als

die kalten und berechnenden Landsleute in Pommerellen und Posen.“

Das Thorner „Nowo Pomorskie“ fragt, wer für diese Entgleisung des Korrespondenten verantwortlich sei. „Hatten wir an dem Thorner Prozeß nicht genug? . . . Weiß die „Polska Zbrojna“ nicht, was das heißt, in Pommerellen den Streit über die Frage der Teilgebiete einzuführen, und das in die Reihen der Armee? . . . Es ist ausgeschlossen, daß der betr. Abschnitt des Artikels aus Versehen in die Zeitung gekommen ist. Der böse Wille ist mehr als ersichtlich, und dieser böse Wille kompromittiert nicht allein den anonymen Autor und die Redaktion der „Polska Zbrojna“, sondern in gleichem Maße auch das Kriegsministerium. Eine strenge Strafe ist hier also durchaus am Platze.“ Das Blatt fragt, was der Kriegsminister, der sich zurzeit im Kreise Snowroclaw aufhält, in dieser Angelegenheit zu tun gedenke.

Republik Polen.

Abgeordneter Wladyslaw Rabiski gestorben.

Warschau, 31. Juli. Der nationaldemokratische Abgeordnete Wladyslaw Rabiski, früher Redakteur des „Dziennik Poglądów“, und seit 1918 ständiger Mitarbeiter des „Kurier Warszawski“, ist in vergangener Nacht einem Krebsleiden erlegen. Er war einer der wütendsten Deutschenhasser der Landeshauptstadt.

Der Lemberger politische Mord.

Lemberg, 31. Juli. Die polizeiliche Untersuchung gegen den Mörder des Polizeigenanten Gschowszki, Botwin, ist beendet. Heute wurde Botwin dem Bezirksgericht ausgeliefert; er ist in den Hungerstreik getreten.

Aus anderen Ländern.

Ein König der Kroaten.

Wie jetzt bekannt wird, hat König Alexander von Serbien anlässlich einer Audienz Stefan Raditsch das Versprechen gegeben, zu einem großen Feste der kroatischen Sofols nach Ugram zu kommen, um dem Turnerfest beizuwohnen. Bei dieser Gelegenheit ist geplant, Alexander auch zum kroatischen König zu krönen. Er soll den Titel eines Tausendjährigen Königs von Kroatien führen.

Ein neuer Anschlag in Konstantinopel.

Paris, 31. Juli. Nach Mitteilungen der Havasagentur ist in Konstantinopel ein neuer Anschlag gegen die türkische Regierung aufgedeckt worden. Fast alle Mitglieder dieser Verschwörung sind verhaftet worden.

Rücktritt des japanischen Kabinetts.

Tokio, 31. Juli. P.M. Infolge von Meinungsverschiedenheiten, die sich bei der Beschlusfassung über die Einführung neuer Steuern ergaben, hat das Kabinett seine Demission gegeben.

ÜBERALL



Der neue Klein-Diesel Bauart DM

SIND

DEUTZ

MOTOREN

Die besten Antriebsmaschinen

Motorenfabrik Deutz A-G

Köln-Deutz

Vertreter für Freistaat Danzig und Pommerellen
sowie früher westpreussisches Gebiet:
Ingenieur **Max Schwentkowski**, Danzig-Langfuhr,
Brunshöferweg 47, Telefon 41408.
Vertretung für Posen: Ingenieur **Czeslaw Gottschalk**,
Poznań, ul. Spokojna 12.

Der Schirm.

Von Rudolf Pressner.

In einer Theater-Garderobe.
„Mein Herr, Sie müssen Ihre Garderobe hier abgeben!“
„Ich hab' gar keine Garderobe. Ich hab' meinen Paletot bei dem frühlingsmäßigen Wetter zu Hause gelassen.“
„Ja, aber Sie haben einen Schirm. Einen Schirm mit Krücke.“

„Allerdings. Weil ich fürchtete, daß es Regen gibt.“
„Im Zuschauerraum regnet's nicht. Sie müssen den Schirm abgeben.“

„Er gentert doch niemanden, der Schirm.“
„Das weiß man nicht. Er kann einem Nachbar zwischen die Beine kommen, der Schirm. Er kann hinfallen und stürzenden Lärm verursachen mit der Krücke. Er kann einer Nachbarin mitten ins Auge stoßen. Er kann die Schauspieler vorne reizen. Und außerdem — ist es Vorschrift und kostet eine Mark Garderobengeld.“

„Wie — der alte Schirm — kostet . . .?“
„Ob der Schirm alt oder neu ist, mein Herr, das kommt nicht in Betracht. Für uns sind alle Schirme gleich.“

„Aber erlauben Sie, mein ganzer Platz für das Stück — übrigens, eben fängt's an — lassen Sie mich hinein.“
„Mit dem Schirm — nicht!“

„Also — mein ganzer Platz hat — Vorzugschnittbillet — nur 95 Pfg., gekostet. Und jetzt soll ich . . . ich bin doch wahrhaftig mehr wert als mein Schirm!“

„Das ist möglich. Aber Sie sehen ja dafür auch das

Stück, — während Ihr Schirm nur in der Garderobe auf Sie wartet.“

„Der könnte lange warten. Wenn ich ihn abgebe, vergeß ich ihn nachher doch.“

„Das ist wiederum Ihre Sache. Aber abgeben müssen Sie Ihren Schirm.“

„Unter uns: Es ist eigentlich gar nicht mein Schirm. Meinen schönen neuen habe ich gestern im Kaffeehaus verkauft. Und den umgetauschten, der schon älter war als meiner, habe ich dann gestern nochmal bei Schinger verkauft. Nun habe ich dieses Scheusal da und soll dafür noch fünfzig Pfennige zahlen.“

„Verzeihung — eine Mark.“

„Nein — und Verzeihen auch nicht! Jetzt ist doch ein Fünftel des Stückes schon gespielt, während Sie mich hier aufhalten.“

„Das ist gleichgültig, mein Herr, Schirm ist Schirm. Und wenn Sie fünf Minuten vor Schluß der Komödie mit zwei Schirmen kämen, so —“

„Ich bin doch nicht wahnsinnig. Ich werde doch nicht zwei Minuten vor Schluß mit fünf Schirmen kommen . . . Aber, Mann Gottes, ich habe doch mein Billett gekauft.“

„Fragen Sie einen Juristen, mein Herr: Der Ankauf Ihres Billetts ist ein Handelsgeschäft, das — unsererseits — zur Vorauszahlung hat, daß Sie — Ihrerseits — Ihren Schirm abgeben, ehe Sie . . .“

„Ehe ich . . . Auf den Einfall, ihn nachher abzugeben, wird doch nur ein Idiot kommen.“

„Mein Herr, machen Sie hier keine Geschichten! Es sind nur zwei Möglichkeiten, entweder Sie gehen jetzt ohne Schirm in den Zuschauerraum — oder Sie gehen mit dem Schirm auf die Straße.“

„Um mit meinem Schirm auf die Straße zu gehen, bin ich doch nicht fünfzig Minuten hierhergefahren! Wissen Sie was — ich schenk' Ihnen den Schirm.“

„Erlauben Sie, wie kommen Sie dazu, mir . . . ich bin siebenundzwanzig Jahre hier im Dienst. Das ist ja Beamtenbesetzung!“

„Schreiben Sie nicht so, und vor allem sprechen Sie nicht so! Sonst spann' ich den Schirm auf.“

(Der Direktor des Theaters kommt in tiefen Gedanken aus seinem Bureau und will im Sturmschritt mit wehenden Rockschößen sich nach der Bühne begeben.)

„Herr Direktor, darf ich gehoramt einen Augenblick . . . Hier ist nämlich ein Mann mit einem Schirm. Er sagt . . .“

„Es ist richtig, lieber Schütze, geben Sie dem Mann eine Mark und stellen Sie den Schirm in mein Direktionszimmer!“

(Der Direktor, der glaubt, es handle sich um den Schirm, den er seiner Frau morgen zum Geburtstag gekauft hat, eilt ohne Aufenthalt nach der Bühne.)

„Nanu,“ sagt Schütze, „bin ich nun verdreht oder —?“

Bitte — wollen Sie so freundlich sein. Hier — der Schirm. Und wo, bitte, ist die Mark —?“

„Was denn — ich soll Ihnen —?“

„Sie haben's doch gehört. Danke . . . Ja, nun zeigen Sie mir, bitte, wo das Direktionszimmer ist.“

Aber nun gehen Sie doch, zum Teufel, endlich in den Zuschauerraum! Sie haben doch Ihr Billett bezahlt.“

„Allerdings. Aber erst muß ich das Direktionszimmer sehen. Ich muß doch wissen, wo ich mir nachher meinen Schirm wiederhole.“

Pommerellen.

Märkte in Pommerellen im Monat August.

Fahrmärkte: Am 4. August in Schöned, Kreis Berent, Schweinemarkt. In Storz, Kreis Stargard, Vieh- und Pferdemarkt. In Tuchel Vieh- und Pferdemarkt. — Am 5. August in Lötzen Vieh- und Pferdemarkt. In Podgór, Kreis Thorn, Vieh- und Pferdemarkt. — Am 6. August in Thorn Vieh- und Pferdemarkt. In Neustadt Vieh- und Pferdemarkt. In Hochstätt, Kreis Stargard, Kram- und Viehmarkt. — Am 7. August in Rautenburg Vieh- und Pferdemarkt. — Am 11. August in Niezmiwie, Kreis Stargard, Vieh- und Pferdemarkt. In Soldau Vieh- und Pferdemarkt. — Am 12. August in Karthaus Schweinemarkt. In Rohno, Kreis Lötzen, Kram-, Vieh- und Pferdemarkt. In Schliemitz, Kreis Stargard, Vieh- und Pferdemarkt. In Alt-Nischan, Kreis Berent, Schweinemarkt. — Am 18. August in Jablono, Kreis Stargard, Kram-, Vieh- und Pferdemarkt. Am 20. August in Kamien, Kreis Białystok, Kram-, Vieh- und Pferdemarkt. Am 27. August in Neuenburg, Kreis Schwiebo, Vieh- und Pferdemarkt. — Am 28. August in Graudenz Vieh- und Pferdemarkt.

Remontemärkte finden in Pommerellen an folgenden Tagen statt: In Zerkow am 25. August, mittags 12 Uhr. In Pelsin am 26. August, vormittags 9 Uhr. In Stargard am 27. August, vormittags 9 Uhr. In Reda am 28. August, vormittags 10.30 Uhr. In Chelmza am 15. September, nachmittags 3 Uhr. In Briesen am 16. September, vormittags 9.30 Uhr. In Ratowice am 17. September, vormittags 10 Uhr. In Graudenz am 18. September, vormittags 9 Uhr. In Bismarck am 8. Oktober, mittags 1.30 Uhr. In Tuchel am 9. Oktober, vormittags 10 Uhr. Die Pferde werden direkt von den Züchtern mit Ausschließung der Händler gekauft.

1. August.

Graudenz (Grudziadz).

e. Die Optantenabwanderung. Nachdem gestern, am Donnerstag, bereits zahlreiche Optanten abgereist waren, fuhr heute der Haupttrupp mit dem Morgenzug nach Lasowitz. Wie man hört, erhielten gestern noch manche Optanten die Mitteilung, daß ihre Frist verlängert sei. Es sollen nicht alle in die Liste, welche an Deutschland eingereicht werden mußte, eingetragen sein. In einem bekannt gewordenen Falle soll sogar erst die Mitteilung über die erfolgte Einbürgerung angekommen sein. Da die Leute aber bereits ihre Sachen verladen hatten und ihre Wohnungen anderweitig besetzt waren, hatte die Fristverlängerung für sie keinen Zweck. Sie mußten die Heimat verlassen. An viele Optanten kam die Ausweisung erst in den letzten Tagen, so daß es den Leuten beim besten Willen kaum möglich war, ihre Papiere zu beschaffen. Eine alte Lehrerin, die ihrer Pension wegen optiert hat, muß ihre Tochter verlassen. Eine im Ruhestand befindliche Lehrerin, die infolge eines schweren Knochenbruchs seit Jahren sich nur langsam am Stock fortbewegen kann, ist gezwungen, sich von ihrer Schwester zu trennen.

*** Deutsche Schulferien.** Wie uns berichtet wird, ist mit Schluß des vergangenen Schuljahres die deutsche Schulkasse in Kl. Tarpn aufgelöst worden. Die deutschen Kinder aus Neudorf, welche bis dahin in die deutsche Klasse Kl. Tarpn besuchten, sind wieder nach Neudorf zurück verschult worden. Auf diese Weise mußte die Kinderzahl auf unter vierzig sinken. Die deutschen Kinder aus Neudorf sollen die dortige Neudorf, welche bis dahin die deutsche Klasse Kl. Tarpn besuchten, mit polnischer Unterrichtssprache in Tarpn besuchen. Wenn schon bei einer Schülerzahl von vierzig deutschen Kindern in Kl. Tarpn die deutsche Klasse aufgehoben werden muß, so wäre das Natürliche, daß die deutschen Kinder aus Neudorf und Kl. Tarpn nach Graudenz eingeschult würden. Sie könnten dort die evangelische Schule besuchen. Die evangelische Schule in Graudenz würde dann eine Schülerzahl haben, daß ein Schulsystem mit sieben aufsteigenden Klassen mit einem eigenen Rektor bestehen könnte, wie es bis dahin der Fall war.

e. Die hiesige Maschinenbauschule hat eine Radioanlage erhalten. Die Antennen sind zwischen Anstaltsgebäude und dem Schornstein der Maschinenanlage gespannt worden.

f. Ein Adressbuch des Landkreises Graudenz ist vom Kreissekretär herausgegeben worden. Dasselbe enthält ein Verzeichnis der Behörden und Beamten des Kreises, sowie

mancher Gemeindeglieder. Das Buch ist auch mit einigen Illustrationen versehen. Allerdings sind diese ziemlich unklar.

d. Brotpreiserhöhung. Der Brotpreis ist um 5 gr ermäßigt. Allerdings bei dem Rückgang des Getreidepreises von 17,5 auf 9 $\frac{1}{2}$ (bisher) zahlen die Mühlen jetzt für Roggen 17,5 gr durchwegs keine ausreichende Preiserhöhung.

d. Ein eigentümlicher Umzug wurde Donnerstagabend veranstaltet. Berittene Musiker, teils in historische Trachten gekleidet, bliesen Fanfaren. Ihnen folgte Landvolk, darunter die historischen Senfemänner. Militär schloß den Aufzug. Wie man hört, sollte die Veranstaltung die Zeit Kosciuszko darstellen. Natürlich hatten sich zahlreiche Zuschauer eingefunden.

Thorn (Toruń).

*** Die Eisenbahnkasseleröffnung „Orbis“**, die im vergangenen Jahre aufgehoben wurde, soll dieser Tage in der ul. Beglarzka (Seglerstraße) wieder eröffnet werden. Die Einrichtung verfolgt den Zweck, den Andrang des Publikums an den Fahrkartenverkaufsstellen auf den Bahnhöfen zu verringern, so daß das lange Warten am Schalter nicht mehr nötig ist und man schon tags vorher sich mit Fahrkarten aller Klassen und zu allen Stationen versehen kann.

—dt. Mißbrauch mit Straßenbahn-Ermäßigungskarten. Da in letzter Zeit mit Straßenbahn-Ermäßigungskarten ein großer Mißbrauch getrieben wurde, erließ das Elektrizitätswerk eine strenge Anweisung an die Straßenbahnschaffner, genau die Personalausweise, die gleichzeitig mit solchen Ermäßigungskarten vorzuzeigen sind, zu vergleichen und von den Personen, die nicht auf ihrem Namen ausgestellte Karten benutzen, sofort die Karten ohne Entschädigung einzuschießen.

*** Thorner Marktbericht.** Der Freitag-Wochenmarkt zeichnete sich durch besonders großes und billiges Angebot von Gurken und Blumenkohl aus, die dementsprechend auch gut gekauft wurden. Die Preise für Butter und Eier hielten sich unverändert auf ihrer alten Höhe. Es wurden Preisbeeren mit 70, Blaubeeren mit 50, Erdbeeren (sehr wenig) mit 2,50 angeboten, ferner Brombeeren mit 70, Himbeeren mit 70 und 80 und Rhabarber mit 50—80 pro Kiste. Äpfel kosteten 20—70, Birnen 50 und 60, Stachelbeeren 40—50, Tomaten 1—1,20 je Pfund. Groß war das Angebot in Sauerkraut, für die der Preis von 65 gr im Verlaufe des Marktes auf 55 gr zurückging. Grüne Bohnen waren mit 5 und 10, gelbe Bohnen mit 10 und 15 zu haben. Auf dem Fischmarkt gab es Hechte und Schleie schon mit 1,20—1,30.

t. Ein schrecklicher Unfall mit tödlichem Ausgang ereignete sich am Mittwoch nachmittag in dem in der Weichselniederung oberhalb Thorn belegenen Grabowitz (Grabowiec). Die 14jährige Tochter Erna des Besitzers Will war mit Krüppelrädern beschäftigt, als sie plötzlich vom Baum abstürzte und mit dem Körper auf einen hölzernen Statensbaum fiel. Sie zog sich schwere Verletzungen an einem Oberarm und am Unterarm zu, denen sie nach etwa einstündigen Qualen erlag. Telefonisch aus Thorn herbeigerufene ärztliche Hilfe kam zu spät.

*** Opfer der Weichsel.** Ein neues Opfer forderte die Weichsel in diesen Tagen. Trotz strengen Badeverbots in der freien Weichsel, suchte in der Nähe der Schloßruine Dybow der Eisenbahnschaffner Kalusza aus Warschau, welcher mit dem Warschauer Zuge ankam, Kühlung in den Fluten und ging unter. Es ist somit das 8. Opfer in diesem Jahre.

—dt. Vorsicht beim Barfußgehen auf Stoppelfeldern! Ein bedauerlicher Fall von Blutvergiftung ereignete sich in Schwarzbuch (Czarneboto). Die Besitzerin Hedwig Jabs aus Schilno (Silno) welche bei einem hiesigen Landwirt in der Ernte half, ging, wie solches üblich, barfuß auf dem Stoppelfelde und verletzte sich das linke Bein. Leider legte sie dieser Verletzung keine Bedeutung bei, bis tags darauf das Bein sich angeschwollen und dunkelblau war. Trotzdem wollte der betr. Landwirt die J. nicht nach dem Krankenhaus fahren. Erst am 3. Tage nach dem Vorfall brachte er das Mädchen nach Thorn zu Verwandten, um sich weiter um nichts zu kümmern. In Hoffnungslosem Zustande wurde das Mädchen durch die Feuerwehr in das Diakonissenhaus eingeliefert und ringt hier mit dem Tode. Dem Landwirt werden große Kosten entstehen, da er trotz häufiger Bekanntmachungen in den Zeitungen die J. nicht in der Krankenkasse angemeldet hatte.

*** Aus dem Landkreis Thorn, 30. Juli.** Am letzten Donnerstag geriet auf dem Rittergut Slomowo beim Mähen von Luzerne ein kleiner Scharwerksjunge in das Getriebe einer Mähmaschine, wobei ihm ein Fuß verkrümmt wurde, so daß der Patient ins Krankenhaus eingeliefert werden mußte.

*** Konitz (Chojnice), 1. August.** In der Nacht zum heutigen Sonnabend wurde der Polizist Szymczak, der in der städtischen Krankenkasse Wache hielt, auf seinem Posten ermordet. Aufsehend hat sich ein Kampf zwischen ihm und den Banditen, die wahrscheinlich die Kasse rauben wollten, abgespielt, bei dem einer der Einbrecher verwundet wurde. Einzelheiten über die Bluttat fehlen noch.

*** Konitz (Chojnice), 30. Juli.** Einen ganz empfindlichen Verlust erlitt am Sonnabend Herr Johann Bengierst von hier während einer Rückreise von Danzig nach Konitz. Kurz vor Hohenstein, während der Kontrolle, bemerkte Herr B. den Verlust seiner Brieftasche, in der sich 210 $\frac{1}{2}$ Bargeld, ein Gewerbeschein 4. Kat., ein Patent und der Personalausweis befanden. Der Bestohlene nimmt an, daß ihm die Brieftasche im Gedränge am Schalter gestohlen worden ist. Trotzdem Herr B. den Diebstahl sofort der Behörde meldete, hat er keine Dokumente, die für ihn von großer Wichtigkeit sind, bisher nicht erhalten können.

h. Rautenburg (Ridzbark), 30. Juli. Am Freitag, 7. August, findet hier ein Vieh- und Pferdemarkt statt.

—dt. Podgór (bei Thorn), 31. Juli. Am Weichseler im Bereiche der Stadt wurde in diesen Tagen ein Freibad hergerichtet. Das ganze Terrain ist mittels langen Stangen, die in das Wasser geschlagen sind, abgegrenzt und das Baden nur in dem abgegrenzten Teile gestattet.

h. Stargard (Stargard), 30. Juli. Während des letzten Gewitters wurden im westlichen Teil unseres Kreises mehrere Besitzer durch Blitzeinschläge geschädigt. In Hermannsruhe (Kamki) schlug der Blitz bei dem Landmann Karl Goldau in den Stall und die Scheune, welche mit 40 Fuder Getreide gefüllt war, ein; ferner bei dem Gutbesitzer Juchel in Pusta Dabrowa in die Scheune, gefüllt mit 150 Fuder Alee, in Niezmiwie in das Wohnhaus des Besitzers Josef Michnerowicz und in Kamien in die Scheune und Stall des Besitzers Friedrich Kühn, wobei alle Ackergeräte mitverbrannten. Die Geschädigten sind nur teilweise versichert.

et. Tuchel (Tuchola), 30. Juli. Ein Autounfall ereignete sich auf der Straße Tuchel—Krankenhagen. Die Kaufleute Hiel, Wieland, Lamparski, Weyna und der Hotelier Marianowski von hier waren auf einer Geschäftstour begriffen. Auf der Querschraffe Pestin—Groszowo, nahe dem Kreuzungspunkt, kam ein Lieferwagen gefahren; der Lenker des letzteren und auch der Autoführer beschleunigten ihre Fahrt, um freien Weg zu gewinnen; da jedoch der Zusammenstoß: Auto und Lieferwagen gingen in Trümmer. Von den Autofahrern wurde Lamparski aus seinem Sitz geschleudert, beim Fall erlitt er innere Verletzungen, an deren Folgen er krank daniederliegt. Die übrigen Personen kamen mit leichten Hautabschürfungen und mit dem Schreck davon. — In Alanowo hiesigen Kreises kam auf bisher nicht geklärte Weise Feuer aus, ein Stall und ein Wohnhaus brannten nieder. — Im hiesigen Glembozsek-See ist beim Baden der Sohn des Invaliden Sawiszewski ertrunken; die Leiche wurde gefunden.

Für den Familientisch

das Beste, wie z. B. den köstlichen Kaffee Hag. Er ist edler im Geschmack und im Aroma und er verursacht keine Schlaflosigkeit, kein Herzklopfen, keine schädliche Reizung der Nerven und ist auch Kindern durchaus befehlend.

Aber Kaffee Hag muß es sein!

5548

Thorn.

Donnerstag früh verschied nach kurzem schweren Leiden im besten Mannesalter der

Malermmeister

Reinhold Ziegler.

Die trauernden Hinterbliebenen.

Die Beerdigung findet am Sonnabend, den 1. August, nachmittags 5 $\frac{1}{2}$ Uhr, vom städtischen Krankenhaus aus statt.

9287

Statt besonderer Meldung.

Am 27. Juni 1925 verschied sanft in Zoppot meine herzensgute Pflegemutter, unsere liebe Schwester, Tante und Großtante

Frau Ida Arndt

geb. Frieße

im 75. Lebensjahre.

Im Namen der trauernden Hinterbliebenen

Margarete Polesch.

Thorn, den 1. August 1925.

Die Einäscherung fand am 1. Juli in Langfurth statt. Die Beisetzung der Urne erfolgt am Sonntag, den 2. August 1925, um 5 Uhr nachm., auf dem Neustädt. evgl. Kirchhof zu Thorn.

9294



Düngemittel
Futtermittel

Kohlen
Koks

Landesprodukte

Beizmittel - Wolle

Laengner & Illner

Toruń, Chelmińska 17.

Telefon 111, 139, Lager 639. 8354

Nr. 5 Autodroschke Nr. 5

6—8 Sitze, unternimmt weitere Touren, Danzig, Posen, Bydgoszcz, Warschau, Ausflüge jederzeit.

8991

Deutscher Beamter

sucht ab sofort oder 15. August ein

gut Zimmer

wenn mögl. mit Verpflegung, ausschließl. Mittag, am liebst. Bydgoszcz od. Konopnicki. Angeb. unter J. 2542 an die Annonc.-Exped. **Wallis, Toruń.**

9287

Nehme in meinem

Töchterpensionat

Mädchen auf, welche Schulen besch. od. sich in Sprachen, Musik, Handarb., Mal. usw. fortbilden wollen. Umgangssprachen franz. u. englisch. Frau **A. Adamska**, früh. lang. Lehrerin und Erzieherin, **Toruń, Sutiennicza 2.**

Wohn- und Speisezimmer
Herrenzimmer
Schlafzimmer
Einzelmöbel
Polstermöbel

9126

Erstklassige Ausführung Billige Preise

Gebrüder Tews

Mostowa 30 **Toruń** Brückenstr. 30

Telephon 84 — Gegründet 1851

Eigene Polster- u. Tischlerwerkstätten

Druckfachen

in geschmackvoller Ausführung, zu billigen Preisen.

H. Dittmann, G. m. b. H., Bromberg,
Wilhelmstraße Nr. 16.

Thorner Liedertafel T. z.
M. G. B. „Liederkreunde“

veranstalten am Sonntag, den 9. August d. J., im „Deutschen Heim“ ein gemeinsames

Sommer-Fest

bestehend aus

Konzert des verstärkten Orchesters der Deutschen Bühne Thorn,
Gesangsvorträgen der beiden Chöre (einzeln u. gemeinsam),
Schießbuden :: Glücksrad :: Tombola

abends Tanz.

Beginn 4 Uhr. Eintritt 1 $\frac{1}{2}$ L., Familienkarten (3 Pers.) 2 $\frac{1}{2}$ L., Kinder bis 14 Jahren in Begleitung Erwachsener frei.

Der Festausschuß.



Original
WECK

Einkochapparate und Gläser empfiehlt

Paul Jarrey

Toruń

Stary Rynek 21.
Tel. 138.

Anzeigen jeder Art

wie

Geschäftsanzeigen, Familienanzeigen,
Käufe, Verkäufe, Wohnungs- Gesuche,
Stellenanzeigen, Vereins- Nachrichten,
Veranstaltungen von Konzerten, Vor-
trägen usw. gehören in die

„Deutsche Rundschau“

die in allen deutschen Familien des Stadt- und Landkreises Thorn gelesen wird. Anzeigen nimmt entgegen die Hauptvertriebsstelle der „Deutschen Rundschau“ in Thorn:

Annoncen-Expedition, Julius Wallis.
Breitestraße 14.

* Zemberg, 29. Juli. Tod in der Badewanne.
In der Badestube des städtischen Krankenhauses in Zemberg fand dieser Tage die Krankenschwester Helene Kulczynska ein tragisches Ende. Die Krankenschwester pflegte jeden Morgen ein Bad zu nehmen. Als sie vorgestern früh etwa 5 Minuten lang in der Badestube verweilt hatte, wurde das Dienstpersonal plötzlich durch markerschütternde Schreie alarmiert, die aus der Badestube drangen. Nachdem man die verschlossene Tür mit vieler Mühe geöffnet hatte, drang man ins Zimmer. Den Eintretenden bot sich ein das Blut in den Adern erstarren machender Anblick dar: Das Badezimmer war von kochendem Wasser überfüllt, das dem offenen Gahn bei der Badewanne entströmte. Durch dichten Dampf hindurch sah man, wie die Krankenschwester sich vergeblich abmühte, aus der Wanne zu kriechen, bis sie schließlich ohnmächtig zusammenbrach und ins kochende Wasser fiel. Als ein Arzt eintraf, hatte sie ihren Geist bereits aufgegeben. Es steht noch nicht fest, ob die Schwester absichtlich Selbstmord beging oder ob ihr Tod auf Unvorsichtigkeit zurückzuführen ist.

71. * Renfals (Mown Sacz), 30. Juli. Den eigenen Vater zerhackt und auf einem Scheiterhaufen verbrannt. Im Dorfe Zarzege bei Mown Sacz kam es zwischen dem 70-jährigen Landwirt Jakob Schwast und seinem Sohn Jan in letzter Zeit wegen der Erbschaft oft zu Zank und Streit, da Jan seinem Vater vorwarf, daß er ihn bei der Erbschaftsverteilung ungerecht behandelt habe. Dieser Tage nahm Jan während eines Streites seinem geizigen Vater gegenüber eine derart drohende Stellung ein, daß dieser es vorzog zu fliehen. Der Sohn eilte ihm jedoch nach und holte ihn auf dem Hofe ein. Mit einer Axt, die er an sich geriffen hatte, versetzte er dem Vater einige Schläge, so daß dieser hilflos zusammenbrach. Dann hackte der verlorne Sohn mit der Axt dem Vater die Gliedmaßen und den Kopf ab, worauf er einen Scheiterhaufen errichtete und die Leihenteile verbrannte. Der Vaternörder wurde verhaftet.

Einem polnischen Blatt in Oberschlesien entnimmt die „Kattowitzer Zeitung“ folgende „Kleine Anfrage“:

„Ist das wahr? Der Verband der Bäckereien und Konditoreien aus Kattowitz schreibt uns: „Wir erfahren von verschiedenen Seiten, daß das Militär, die Polizei und das Knappschaftslazarett den Bedarf an Backwaren in Bäckereien und Konditoreien deckt, deren Inhaber zwar polnische Staatsangehörige sind, aber in ihren Betrieben deutsche Gesellen und Optanten beschäftigen. Ist das wahr?“ —

Un glaublich! Ob da nicht in den frischgebackenen Knusperchen, die vom Militär, von der Polizei und den Kranken „verteilt“ werden, „Germanisierungsbakterien“ verborgen sind? — Hoch lebe die Kollektalität!

* Danzig, 30. Juli. Die Brüder Gehring hierelbst hatten ein Auto zur Reparatur erhalten, welches von dem jungen G., unbefugterweise am Freitage zu einer Feier in Hochzeit benutzt wurde. An der Fahrt nahmen noch seine Frau und seine Schwiegermutter teil. Auf der Rückfahrt am Sonntagabend war der Autoführer G. derart angetrunken, daß er unweit Knüppelfrug gegen einen Baum fuhr, so daß der Wagen zertrümmert und sämtliche Insassen erheblich verletzt wurden. Die erste Hilfe wurde den Verletzten durch einen aus Danzig herbeigerufenen Arzt erteilt. Da das Auto weder einem andern Fahrzeuge auszuweichen noch sonst ein Hindernis zu überwinden hatte, so ist der durch Trunkenheit herbeigeführte Unfall um so strafwürdiger. G. soll bereits auf einer früheren ähnlichen Fahrt einen schweren Autounfall herbeigeführt haben, wobei ein Fräulein an den Folgen der erlittenen Verletzungen starb.

* Der Nizzaer Güterbahnhof niedergebrannt. Dieser Tage entstand auf dem Nizzaer Bahnhof ein Feuer. Der Güterbahnhof brannte in einer Länge von 200 Metern vollkommen nieder. Der Materialschaden ist sehr beträchtlich. Die Ursache des Brandes ist bisher noch nicht festgestellt worden.

* Eine seltene Familie. Ein bekanntes deutsches Gedicht beginnt mit den Worten: Urahne, Großmutter, Mutter und Kind. . . Nicht immer aber findet man diese vier Generationen im Leben miteinander vereint. Einzig dastehend aber dürfte es sein, daß neben der Urahne auch noch die Ur-Urahne am Leben ist. Das ist gegenwärtig in einer Schweizer Bauernfamilie der Fall. Zum Zeichen, daß es sich auch wirklich so verhält, hat man die ganze Familie, also Ur = Urahne, Urahne, Großmutter, Mutter und Kind, von einem Photographen auf die Platte bannen lassen. Das älteste Mitglied dieser Familie ist 90 Jahre alt, während der jüngste Sprößling auf ein Jahr Leben zurückblicken kann.

Die russische Ausstellung auf der Königsberger Herbstmesse. Die russische Ausstellung auf der Königsberger Herbstmesse (16. bis 19. August) wird ihre Vorgänger an Umfang und Inhalt nicht überlegen. Das Bureau für Messen und Ausstellungen der russischen Handelsvertretung in Berlin hatte alle wichtigen Export-organisations Anknüpfungen zu einer Sammelausstellung in Königsberg veranlaßt. Dabei stehen die kaufmännischen Gesichtspunkte im Vordergrund. Es werden nur solche Waren ausgestellt, die jetzt schon in beträchtlichem Umfange exportiert werden, oder deren Ausfuhr in der nächsten Zeit erheblich vergrößert werden soll. Neben den zentralrussischen Organisationen sind Welschrußland und das russische Nordwestgebiet (Keningrad) besonders stark vertreten. In Königsberg werden Sachverständige für die einzelnen Exportartikel und zum Abschluß bevollmächtigte Delegierte der Handelsvertretung anwesend sein, so daß auf der Messe Geschäftsabschlüsse vorgenommen werden können.

Die Skodawerke in Polen. Die tschechoslowakischen Munitionswerke „Skoda“, die nach dem Kriege zur Automobilproduktionsübertragung, werden einen Teil ihrer Anlagen nach Polen verlegen, um hier eine Automobilfabrik zu errichten. Zu diesem Zweck kauften die Skodawerke einen großen Bauplatz bei Radom. In der nächsten Zeit schon soll mit dem Bau einer Motofabrik begonnen werden, die Flugzeug- und Automobilmotore herstellen soll. An der Neugründung beteiligt sich auch polnisches Kapital mit 52 Prozent des gesamten Grundkapitals. Die Skodawerke stellen 6½ Millionen Zloty zur Verfügung, während von polnischen Kapitalisten etwa 6¼ Millionen aufgebracht werden sollen. Geplant ist die Massenproduktion von Automobilen, die den polnischen Strassen angepaßt werden.

13. Eine Spiritusausstellung findet in Posen in der Zeit vom 18. bis 27. September statt. Sie wird aus Anlaß des Fests des Vereins polnischer Brennermeister veranstaltet. Eine besondere Berücksichtigung findet die Brennereibetriebe Posen und Pommerellens. Die Ausstellung umfaßt folgende Abteilungen: Wissenschaftliche Gruppe, Apparate, Einrichtungen, Materialien und Erzeugnisse der Spiritusindustrie. Die Anwendung von Spiritus für industrielle und kosmetische Zwecke. Die Ausstellung umfaßt alle Produktionszweige, welche in irgend einem Zusammenhang mit der Spiritusindustrie stehen.

Von der Warschauer Börse. Warschau, 31. Juli. Auf der heutigen Warschauer Börse ist eine bedeutende Abschwächung des Dollarkurses eingetreten. Im privaten Verkehr und im Verkehr zwischen den Banken ist der Dollarkurs auf 5,25 fl. gesunken. Auf der offiziellen Börse notierte man den Dollar mit 5,18 $\frac{1}{2}$ fl.

Der Notz am 31. Juli. Dantzig: Notz 96,18—96,37, Überweisung Warschau 96,38—96,62; Berlin: Überweisung Warschau, Posen oder Katowitz 77,45—77,86; London: Überweisung Warschau 25,43; New York: Überweisung Warschau 18,40; Amsterdam: Überweisung Warschau 42,45 (nominell); Paris: Überweisung Warschau 389.

Poland 209,20, 209,70—208,70; London 25,81, 25,37—25,25; New York 5,18¹/₂, 5,20—5,17; Paris 24,71¹/₂, 24,78—24,65; Prag 15,44, 15,47—15,41; Schweiz 101,22¹/₂, 101,48—100,97; Wien 73,28¹/₂.

73,47—73,10; Italien 19,07. 19,12—19,02. — Devisen: Dollar der Vereinigten Staaten 5,18¹/₂, 5,20—5,17.

Amliche Devisenkurse der Danziger Börse vom 31. Juli. In
Danziger Gulden wurden notirt für: Banknoten: 100 Rlotz:
96,38 Guld, 96,62 Brief; Scheck London 25,18¹/₂ Guld und Brief. —
Telegr. Auszahlungen: London 1 Pfund Sterling 25,18 Guld und
Brief; Zürich 100 Franken 100,70 Guld, 100,95 Brief; Warschau
100 Rlotz 96,13 Guld, 96,37 Brief.

Differenz- Discont- fänge	Für drahtlose Auszah- lung in deutscher Mark	In Reichsmark 31. Juli		In Reichsmark 30. Juli	
		Geld	Brief	Geld	Brief
—	Buenos-Aires . . . 1 Ref.	1,638	1,632	1,631	1,695
7.3 %	Japan 1 Yen	1,727	1,731	1,727	1,731
—	Kontinlatinoop 1 t. 38fd.	2,32	2,33	2,32	2,33
5 %	London . . . 1 Pf. Stl.	20,374	20,726	20,379	20,421
3.5 %	Newyork . . . 1 Doll.	4,196	4,205	4,19	4,205
—	Rio de Janeiro 1 Bft.	0,493	0,49	0,493	0,495
4 %	Amsterdam . . 100 fl.	163,44	163,86	163,44	163,86
8.5 %	Äthen	6,89	6,71	6,89	6,71
6.5 %	Brüssel-Antw. 100 Fr.	19,34	19,38	19,38	19,42
3 %	Danzig . . . 100 Gulden	80,45	81,06	80,90	81,10
9 %	Helsingfors 100 finn. M.	10,565	10,565	10,565	10,605
7 %	Italien 100 Lira	15,32	15,38	15,42	15,46
7 %	Rugoslawien 100 Dinar	7,63	7,65	7,57	7,59
9 %	Kopenhagen . . 100 Kr.	95,83	96,70	96,03	96,27
7 %	Rissabon . . . 100 Escuto	20,825	20,875	20,875	20,925
6 %	Oslo-Christiania 100 Kr.	77,25	77,45	77,40	77,70
9 %	Paris 100 Franc	19,916	19,955	19,993	19,987
7 %	Prag 100 Kr.	12,27	12,31	12,43	12,47
4 %	Schweiz 100 Fr.	81,44	81,64	81,43	81,64
10 %	Sofia 100 Leva	3,035	3,045	3,035	3,045
5 %	Spanien . . . 100 Pef.	63,70	63,87	63,87	63,83
5.5 %	Stockholm . . . 100 Kr.	112,81	113,00	112,73	113,01
9 %	Budapest . . 100000 H.	5,895	5,815	5,895	5,915
11 %	Wien 100 Sch.	59,067	59,207	59,067	59,207

Züricher Börse vom 31. Juli. (Amtlich.) Newyork 5,15, London 25,00 $\frac{1}{2}$, Paris 24,37 $\frac{1}{2}$, Holland 206,75, Berlin 122,40.

Die Bank Polakſki zahlte heute für 1 Dollar, große Scheine 5,18, kleine Scheine 5,17, engl. Pfund Sterling 25,25, 100 franz. Franken 24,65, 100 Schweizer Franken 100,97.

Kurse der Polener Börse vom 31. Juli. Industriaktien:
Gopłana 1.—3. Em. 5,75. Zuban, Fabryka przęt. niem. 1.—4. Em.
(exkl. Kupón) 100 95. Dr. Roman May 1.—5. Em. 22,50. Piotno
1.—8. Em. (exkl. Kupón) 0,10. Poznań, Spółka Drzewna 1.—7. Em.
0,40. Starogard, Mebl. Fabr. 1.—2. Em. 0,40. Zar 1.—3. Em.
(exkl. Kupón) 10,00. Tendenz: fester.

Ämtliche Notierungen der Polener Getreidebörse vom 31. Juli.
(Die Großhandelspreise verstehen sich für 100 Pfd. bei sofortiger
Waggonlieferung loco Verladestation in Klotz.) Weizen 23—24,
Roggen (neu) 18—19, Roggenmehl 1. Sorte (70proz. inkl. Säde)
20—31, Roggenmehl 65proz. 30—32, Roggenkleie 12,25—13,25, Bran-
gerie 22—24, Mäihlen (neuere) 23—26,50, Tendenz: ruhig.

Danziger Produktübericht vom 1. Juli. (Nichtamtlich.) Preis pro Zentner in Danziger Gulden. Weizen geschäftsflos, Roggen neuer matt 10.25—10.75. Wintergerste unv. 12.50—13, Safer unv. 15.00—15.80, kleine Erbsen unv. 13—14, Wirtortaerbsen unv. 15—17, Roggenkleie unv. 11, Weizenkleie unv. 11.50, Weizenschale unv. 11.75. Großhandelspreise per 50 Kg. waggongfrei Danzig.

Pofener Viehmarkt vom 31. Juli. Offizieller Marktbericht der Pränotificationskommission. Es wurden aufgetrieben: 31 Rinder 504 Schweine, 105 Kälber, 290 Schafe; ausammen 870 Tiere. Man zahlte für 100 K^g. Lebendgewicht: Schafe (Stallmaßschafe): Mastlämmer und jüngere Masthammel 66—70, ältere Masthammel, mächtige Mastlämmer und gut genährte, junge Schafe 54—56, mächtig genährte Hammel und Schafe 40. — Schweine: vollfleischige von 120—150 K^g. Lebendgewicht 172, vollfleischige von 100—120 K^g. Lebendgewicht 160, vollfleischige von 80—100 K^g. Lebendgewicht 146, fleischige Schweine von mehr als 80 K^g. 140, Säuen und späte Kastrate 130—150. Marktpreise: rubia.

Venzke & Duday
Grudziądz (Pomorze)
Fernsprecher 88

empfehlen zur
Bausaison

unter bekannt günstigen Bedingungen:

Prämiirt auf der I. Pommerellischen
Ausstellung für Landwirtschaft und In-
dustrie in Grudziadz mit der großen,
goldenen Medaille.

eringe
 Kaffeegulch co
 Krant
 Hächtenferren
 Schokolade Sa
 Baisch- und
 Collettenleife
 Higgellenz
 Soubons
 Streichhölzer
 Erbin u. Dohr
 und alle and
 Barenzu bill
 Lages - Engr
 Breiten empfi
 . Lubner u. 34
 toschus II
 Tel. 797.

Seer
Klebemasse
Dachpappen
Babbnägel
Zement
Stift
sofort lieferbar
andw. Großhand-
elsabgabe m. b.
Grudziądz.

Schmechel & Rosner Akt.-
Ges.,
GRUDZIADZ, Wybickiego 2-4.

aller Art sowie Gas-,
Wasser-, Kanalablag.,
electr. Licht, Telefon-
und Klingelleitungen
führt lauber und ge-
wissenhaft aus. 6718

Hans Grabowski
Bauklemmerei u. In-
stallations-Geschäft,
Grudziadz,
Spichrzowa Nr. 6.
— Telefon Nr. 449.

besonderer Art
für Graudenz u. Umgebung
gehören in die
Deutsche Rundschau
unter die neu eingerichtete Rubrik:
Bereine, Veranstaltungen u.s.w.
Anzeigen-Aufnahme und Hauptvertriebsstelle
Arnold Kriedte, Buchhandlung,
Mietkiewicza (Pohlmannstr.) 3.
Alle Ausgabestellen nehmen Inseratenaufträge
entgegen.

u/w. 8364
werd. ständig angekauft
dagegen sind stets sofort
erhältlich:

Landw. Großhandels-
gesellschaft m. b. H.
Grudziadz
Strzelecka 3.
Telefon 986 — 988

Passbilder

Spezialität Rinder-Aufnahmen
Eigene Vergrößerungs-Anstalt
Aufträge nach außerh
werden sofort ausgeführt.

Ringstrasse u. and.
 sen stets Fabrika
 Teltum Dachowe
 . Autowestl i Sla.,
 Grudziadz. 921°
 grodowa 23. Tel. 413

Täglich:
Künstler-Konzert.
3 mal wöchentlich:
Militär-Konzert.
Eintritt frei.
Um gütigen Zuspruch bittet
9110 **Der WIRT.**

Grudziadz,
Państwa (Herrenstr.) 2
— Telefon 351 —
Schreibwaren
Rentenbücher
Druckbogen
Stempel.

Täglich:
Künstler-Konzert.
3 mal wöchentlich:
Militär-Konzert.
Eintritt frei.
Um gütigen Zuspruch bittet
9110 **Der WIRT.**

Prag und Rom. Die Huseier und der Vatikan.

Antliche tschechische Erklärungen.

Aus Prag wird gemeldet: Der am 17. und 18. Juli abgehaltene Ministerrat war unter anderem der Durchberatung der Frage des Konfliktes der tschechoslowakischen Regierung mit dem Vatikan in Angelegenheit der Huseierlichkeiten gewidmet. Das Referat erstatteten in dieser Angelegenheit Ministerpräsident Dr. Beneš und Außenminister Dr. Benesch. Letzterer machte in seinem ausführlichen Bericht folgende Mitteilungen:

„Am 28. Juni wurden in der Presse Nachrichten über Vorbereitungen zu den Huseierlichkeiten in Prag publiziert, wobei die Annahme des Protektorates durch den Präsidenten der Republik und der Ehrenmitgliedschaft durch den Ministerpräsidenten aufgeführt wurde. Darauf lud Kardinal Gaspari für Mittwoch den 1. Juli unseren Gesandten Kallier zu sich und protestierte dagegen, daß die beabsichtigten Feierlichkeiten unter dem Protektorat des Herrn Präsidenten und des Ministerpräsidenten abgehalten würden, und erklärte dies als Beleidigung. Gleichzeitig teilte er mit, daß mit Rücksicht auf diese Feierlichkeiten der päpstliche Nuntius in Prag nicht bleiben könne und wahrscheinlich nach Rom abreise.“

Nachdem ich darüber telegraphischen Bericht erhielt, traf ich sofort Maßnahmen, um ehestens mit dem päpstlichen Nuntius Marmaggi zu sprechen, denn es war offensichtlich, daß man in Rom nicht die Richtigkeit unseres Vorgehens in der Frage der Huseierlichkeiten anerkennen wollte. Schon bei den Verhandlungen über die Feiertage wurde alles getan, um dem Vatikan den Sinn des abgestimmten Geistes zu interpretieren und richtig das Wesen der Sache und der Frage des Huseierfestes bei uns aufzuklären. Ich betrie infolgedessen neuerdings eingehend diese Frage in einer Aussprache mit dem päpstlichen Nuntius am Freitag, 3. Juli: Ich erstattete ihm einen Bericht über den Standpunkt der Regierung, welche im Geiste des abgestimmten Geistes handle und machte ihn aufmerksam, daß es sich im Wesen um das Gleiche handle, wie bei der Annahme des Huseierfestes. Ich betonte weiter, daß die Intentionen der Regierung dahin gehen, Toleranz gegenüber allen zu zeigen, und vollen Respekt gegenüber den Gefühlen der Katholiken und der Nichtkatholiken zu wahren. Ich ersuchte um den gleichen Respekt und um die gleiche Toleranz von Seiten des Vatikans.

Ich sprach gleichzeitig eine Befürchtung aus hinsichtlich der Folgen, falls der Vatikan etwas unternehmen würde, was nicht auf die Verhältnisse bei uns in Sachen der Huseierlichkeiten Rücksicht nähme und ich ersuchte den Nuntius, dies alles in Rom hervorzuheben. Der Herr Nuntius hielt mit seiner Meinung nicht zurück, daß man in Rom die Sache ganz anders ansehen werde, er versicherte mir jedoch, daß er sofort telegraphisch referieren würde und ersuchte, daß die Regierung von ihrer Seite dem Vatikan sofort ein Exposé durch Vermittlung unseres Gesandten übermittle. Ich erteilte auch sofort unserem Gesandten beim Vatikan Instruktionen in diesem Sinne. Ich betonte namentlich, daß die Regierung keinerlei Zwistigkeiten hervorrufen wolle und machte darauf aufmerksam, daß, wenn jemand Konsequenzen daraus ziehen wolle, die Regierung sich nicht für deren Folgen als verantwortlich ansehen würde. Schließlich konstatierte ich, daß es nicht möglich sei, daß der Herr Präsident und der Ministerpräsident von ihrem Entschlusse zurücktreten.

Unser Gesandter beim Vatikan unternahm sofort mündlich und schriftlich alles, was ihm aufgetragen worden war. Ich wurde, nachdem ich die Regierung über die Ereignisse informiert hatte, nach einer Beratung neuerdings ersucht, vor den Feierlichkeiten nochmals dem Nuntius die Korrektheit unseres Vorgehens darzulegen. Ich lud ihn daher noch einmal für den 6. Juli morgens ein und hob wiederum alle bereits angeführten Dinge hervor, um die Korrektheit und den guten Willen darzutun. Der Nuntius wurde dabei von neuem auf die ersten politischen Folgen eines Schrittes, den der Vatikan unternehmen würde, hingewiesen und ersucht, dahin zu wirken, daß unsere Traditionen in Rom richtig erkannt würden. Ich versicherte ihm, daß wir keine Konflikte hervorrufen und keinerlei Manifestationen gegen niemand unternehmen wollten, daß es jedoch einfach nicht möglich sei, daß die höchsten Repräsentanten einer befreundeten Nation ihre Pflicht gegenüber der größten Erscheinung ihrer Geschichte, die Johann Huse ist, nicht erfüllen würden.

Der Nuntius legte mir neuerdings die Gründe dar, die zu seinem Schritte geführt haben und gab mir bekannt, daß er soeben aus Rom ein Telegramm erhalten habe, mit dem Befehle, mündlich gegen die Teilnahme des Präsidenten und des Ministerpräsidenten zu protestieren. Am gleichen Abend verließ der päpstliche Nuntius Prag, nachdem er der Regierung eine Note übermittle hatte, in der er mitteilte, daß die Kurie ihn beauftragt habe, Prag am 6. Juli zu verlassen; er vertraue mit der Leitung der Nuntiaten den Chargé d'Affaires.

Am 7. und 8. Juli wurde in dieser Angelegenheit mit einigen Mitgliedern der Regierung und mit Parteivertretern verhandelt. Das Vorgehen des Vatikans hätte dazu berechtigt, daß die Regierung sofort zumindest reziprok vorgehe, sie beschränkte sich aber vorläufig auf das Notwendigste, indem sie die bisherige Linie ihres Vorgehens wahren wollte. Ich berief unseren Gesandten beim Vatikan zum Referat nach Prag. Dieser traf Sonntag ein und bestätigte all das, was soeben mitgeteilt wurde. Die Regierung hat den Bericht zur Kenntnis genommen und folgende Erklärung beschlossen:

Die Regierung kann für die Entwicklung der Ereignisse, die mit der demonstrativen Abreise des Nuntius verbunden waren, nicht verantwortlich gemacht werden. Durch den Abgang des Nuntius wurde das Verhältnis des Staates zum Vatikan gestört, ein Verhältnis, das die Regierung bestrebt war, korrekt in der Weise zu regeln, daß die Regelung des Verhältnisses zwischen Kirche und Staat ohne Kampf gelöst werden können. Die Regierung, welche in der ganzen Angelegenheit im Sinne ihrer vollen Rechte und Pflichten vorgeht, aber auch in voller Wahrung der Gefühle der katholischen Bevölkerung, wird die weitere Entwicklung der Dinge abwarten. Sie wünscht aber die baldigste Lösung des Konfliktes. Die Austragung des ganzen Konfliktes ist aber nicht anders denkbar, als in der Weise, daß in Zukunft die Huseierlichkeiten zwischen unserem Staat und dem Vatikan keinen ähnlichen Konflikt aufkommen lassen dürfen. Es muß also die Regierung bei den Verhandlungen mit dem Vatikan die Garantie haben, daß die Festsetzung des staatlichen Huseierfestes in Zukunft als durch gültiges Gesetz betrachtet werden wird und daß über Charakter und Art der Feierlichkeiten dieses Tages und der Teilnahme des Staates, wie über

eine innerpolitische Angelegenheit ausschließlich und einzig die gesetzlichen Vertreter des tschechoslowakischen Volkes entscheiden werden.

Los von Rom-Bewegung auch bei den Kroaten.

Die Belgrader „Politika“ veröffentlicht Erklärungen des Kroatenvorstehers Stefan Raditsch, die dieser dem König und Paschitsch zukommen ließ. Raditsch erklärt: Ich habe die Republik nur aus tatsächlichen Gründen propagiert, und zwar als bestes Agitationsmittel gegen den Bolschewismus, die Habsburgergefahr und den Merkantilismus. Die neue Richtung meiner Partei habe ich nicht aus tatsächlichen Gründen, sondern aus voller Überzeugung inauguriert, da ich die neue Politik als den besten Weg zum Fortschritte des kroatischen Volkes ansehe. Die Kroaten wollen ein konstruktives Element des jugoslawischen Staates bilden. In seinen Erklärungen kündigt Raditsch gleichzeitig den schärfsten Kampf gegen die slowenischen Merkantilen an. Er set der Meinung, daß die wahre nationale Einheit der Serben und Kroaten nur erreicht werden könne, wenn sich die Kroaten von Rom lossagen. Es müsse der Versuch unternommen werden, eine kroatische Nationalkirche zu schaffen, um dadurch die religiöse Einigung mit den Serben anzubahnen.

Der serbisch-kroatische Ausgleich.

Der ewige Kampf zwischen Kroaten und Serben, der das südslawische Königreich seit der „brüderlichen Vereinigung“ von Serben, Slowenen und Kroaten nicht zur Ruhe kommen lassen, ist zeitweilig abgebrochen. Die Streitfrage wurde bearbeitet; Raditsch und Paschitsch sind sich geeinigt in die Arme, eine Handlung, zu der man den ersten vorher aus dem Kerker hervorholen mußte.

Am 18. Juli wurde das neue serbische Kabinettskabinett unter Paschitsch als Präsident gebildet. Es setzt sich zusammen aus zwölf Radikalen und vier Anhängern der Raditschpartei. Die Regierungsmehrheit umfaßt unter insgesamt 315 Abgeordneten 204 Abgeordnete. Davon zählt die radikale Partei 142, die Raditschpartei 62 Anhänger.

Die Blätter betrachten die Bildung einer neuen Regierung der serbisch-kroatischen Koalition als Beginn der endgültigen politischen Festigung. Das Blatt „Breme“ erklärt: „Der Eintritt der kroatischen Bauernpartei in die Regierungsmehrheit und ihre Teilnahme an der Staatsgewalt auf verfassungsmäßiger Grundlage bedeutet einen glücklichen Wechsel in der Anlage unserer inneren Politik. Das ist der allgemeine Eindruck und die Ansicht aller derjenigen Männer, die sich über die engherzigen und parteipolitischen Erwägungen hinwegsetzen vermögen, wenn es sich um das Interesse des Landes handelt. Die politische Atmosphäre ist von dem Alp befreit, der unser politisches Leben bedrückte und den Fortschritt unterbunden hat sowie jede Reform hinauszögerte. Die gegenwärtige Regierung oder die beiden größten Parteien stellen eine Macht dar, in welcher die große Mehrheit der Serben und Kroaten mit Recht die beste Sicherheit für den Frieden im Innern und das sicherste Pfand des Ansehens nach außen hin betrachtet.“

Das Ende eines Sonderlings.

Zum Tode Bryans wird noch gemeldet, daß Bryan, der in der letzten Zeit keinerlei Krankheitszeichen spürte, den Plan hatte, im ganzen Land einen Kampf gegen den Modernismus in der Religion zu entfachen. Am Freitag sprach er in Chatham und hielt zwei Reden in Winchester. Am Sonnabend kehrte er nach Dayton zurück und erörterte dort in einer öffentlichen Rede die Berufung im Affen-Prozess. Es ist auch bekannt geworden, daß Bryan einen Plan für eine Pilgerfahrt nach Palästina ausgearbeitet hatte, wo er mit etwa 400 Anhängern den Spuren Christi folgen wollte. In Jerusalem, Beßlehem und an anderen Orten wollte Bryan Ansprachen halten und schließlich auf dem Ölberg eine Osterbotschaft verkünden. Bryan hat den Wunsch ausgesprochen, auf dem Nationalfriedhof zu Arlington beigesetzt zu werden. Da er als Oberst am Spanisch-amerikanischen Krieg teilgenommen hat, hat er Anspruch auf ein Begräbnis mit militärischen Ehren. Auch die erbittertesten Gegner zollen der Offenheit und Ehrlichkeit des Verstorbenen warme Anerkennung.

Eine weitere Nachricht besagt noch: Bryan starb während des Mittagschlafes. Als das Mädchen den Raum betrat, in dem sie Bryan schlafend glaubte, hörte sie ihn rufen. Derbeigekommene ärztliche Hilfe konnte nur noch den Tod infolge Herzstillstandes feststellen. Die Nachricht von dem Tode Bryans rief große Sensation hervor, da Bryan im Begriffe stand, den Kampf um die Entwicklungsstheorie auf den Höhepunkt zu treiben. Bryan hatte den Entwurf einer Rede beendet, die den Titel trug: „Was kann ich für Jesus tun?“ Seine letzte Arbeit erschien im führenden amerikanischen Magazin, sie trug den Titel: „Bibel ist gut genug für mich.“ Kurz vor dem Tode erklärte Bryan dem Pfarrer in Dayton, daß er entschlossen sei, den Kreuzweg für die Erluchtung des Volkes bis zum letzten durchzustampfen.

William Bryan, ein Sonderling, war einer der namhaften Führer der Demokraten, den man 1896, 1900 und 1908 als Präsidentschaftskandidaten aufstellte. Alle dreimal fiel er durch und bereitete seiner Partei eine empfindliche Niederlage. 1913 setzte er sich für die Wahl Wilsons ein, der ihn zum Dank dafür zum Staatssekretär des Äußeren machte.

Welche Sturmflut von Hohn ergoß sich über Bryan, als er in dieser hohen Stellung in Washington (man denke: gerade in Washington!), mit einem Einkaufszettel bewaffnet, auf den Markt ging, um dort weiße Ketten zu kaufen, die er leidenschaftlich gern aß; und als er im Gespräch von Freunden, die er auf dem Rückwege antraf, in Gegenwart aller der vornehmen Leute von Washington seelenruhig in sein Körbchen langte, Ketten daraus hervorzuholen und verzehrte! Man hat auch diese und ähnliche Gespögenheiten als Märgen bewertet, die nur den Zweck hätten, von sich reden zu machen.

Das war zweifellos unrichtig. Bryan ist Zeit seines Lebens ein einfacher „Westerner“ gewesen, ein kleiner Advokat in einer Kleinstadt von Nebraska, seine Lebensführung ist auch als mächtiger Kenner der ausmächtigen Geschichte der Vereinigten Staaten die denkbar einfachste geblieben. Er hatte sich in seiner Wohnstadt Lincoln stets weiße Ketten auf dem Markte gekauft, warum sollte er dies nicht auch in Washington tun?

Als Staatssekretär ging ihm die Kenntnis der diplomatischen Geschäfte, die Kenntnis der auswärtigen Dinge, Europas und der kontinentalen Eigentümlichkeiten vollständig ab. Mit den Diplomaten unterhielt er sich vornehmlich über ethische Fragen, bestenfalls über die Schiedsgerichtsbarkeit, die er eifrig propagierte. Aber in dieser ethischen Einstellung hat er sich auch gegen Amerikas Stellungnahme zum Weltkrieg sehr ereifert und sich am meisten des-

halb mit Wilson schließlich zerstritten — was ihm gerade bei den Deutschen unvergessen bleiben sollte.

Als Bryan 1915 sein Amt als Staatssekretär niedergelegt hatte, wurde er wieder Journalist und Rechtsanwalt. Jetzt kam sein Name in Verbindung mit dem Daytoner Affenprozeß wieder in aller Munde.

1860 geboren, starb er im Alter von 65 Jahren.

Allgemeiner Trauertag für Bryan.

Die sterblichen Überreste Bryans wurden am Mittwoch nach der Bundeshauptstadt überführt, wo sie auf den höchsten gelegenen Punkt des National-Friedhofes gebracht werden. Präsident Coolidge hat den Staatssekretär Kellogg angewiesen, daß alle öffentlichen Gebäude halbmast flagen, und hat den Freitag, an dem die Beisetzung stattfinden soll, zum allgemeinen Trauertag bestimmt.

Die Berufung im Affenprozeß abgelehnt.

Der Washingtoner Gerichtshof hat die Berufung im Affenprozeß abgelehnt, mit der Begründung, daß eine Mißachtung der Bibel durch die Darwinische Theorie nicht gegeben sei. Mit diesem Urteil des Washingtoner Gerichtshofes dürften auch die Prozesse begraben werden, die nach dem Muster des Prozesses in Dayton gegen Lehrer angestrengt werden sollten, die gleichfalls die Evolutionslehre lehrten. Es verlautet, daß die Washingtoner Regierung die durch den Affenprozeß geschaffene Sensation, die sich zu einem Kulturkampf auszugestalten drohte, nach dem Tode Bryans endgültig zu beenden bestrebt sei.

Das beunruhigte Moskau.

Englische Aktivität in Skandinavien und im Baltikum.

Aus Moskau wird am 30. Juli gemeldet: Die „Kawestija“, das halbamtliche Sowjetorgan, weisen in einem Leitartikel auf die steigende Aktivität der englischen Diplomatie in Skandinavien und im Baltikum hin.

Die englische Politik bezwecke, so führt das Blatt aus, die militärische Festigung der Randstaaten, um sie gegebenenfalls strategisch auszunutzen, doch wünsche England keine Vergrößerung des politischen Einflusses im Baltikum, was einer Ausbreitung des französischen Einflusses gleichkäme. Das sei der Grund für die gegen Polen gerichtete englische Politik in der Danziger Frage und für den mächtigen Einfluß Englands bei der kürzlich abgehaltenen baltischen Konferenz. Das Blatt weist auf die energische Tätigkeit der englischen Militärmission in Finnland zur Reorganisation der finnischen Armee hin und auf die englischen Bemühungen, Finnland nicht Polen, sondern Schweden näher zu bringen. Wiederholt wurden durch England Kundgebungen für die finnisch-schwedische Annäherung angeregt.

Das Blatt hebt besonders das von England infolge der gewaltigen strategischen Bedeutung des Landes und des Großen und des Kleinen Belts befundene Interesse für Dänemark hervor und sagt, daraus ließen sich die englischen Bemühungen erklären, Dänemark an dem Garantiepakt zu beteiligen. Die Teilnahme Dänemarks solle nicht nur der Sicherung der deutschen Westgrenzen dienen, sondern auch die Durchführung der Artikel 16 und 17 des Völkerbundesstatuts sichern, sowie England die Möglichkeit einer raschen Marineaktion im Baltikum und in den estnischen und finnischen Gewässern zu geben, deren Hauptzweck der Angriff auf Leningrad sei.

Übrigens beweise die französische Antwort auf das britische Memorandum über die Teilnahme Dänemarks am Garantiepakt, wie sehr Frankreich mit der Sicherung der eigenen Macht auf dem Kontinent die Englands sprengen wolle. Frankreich antwortete nämlich, daß es, da seitens Deutschlands bei Durchführung der Artikel 16 und 17 passive Resistenz zu befürchten sei, es die Sicherung anderer Möglichkeiten für die Unterstützung seiner alliierten Staaten, namentlich Polens, bei einem Angriff für notwendig halte. Dänemark müsse auf Grund der genannten Artikel ebenso wie Deutschland Verpflichtungen gegenüber der Sowjetunion übernehmen, wobei der Hauptzweck die Konsolidierung der Verträge Frankreichs mit seinen alliierten Staaten sei.

Die Sowjetpresse habe bereits oft auf die Bedeutung der dänischen Maßnahmen und die tatsächliche Öffnung des Baltikums für größere Kampfschiffe hingewiesen. Die gleichen Maßnahmen unternehme Schweden. Die baltischen Manöver der dänischen Flotte zeigten eine steigende Aktivität der Marinepolitik Dänemarks. Die ablehnende Haltung Dänemarks gegenüber einer Wiederbeteiligung der Sowjetunion an dem vom Zarreich unterzeichneten Sund-Vertrag vom Jahre 1857 zeige, daß Dänemark für den Fall, daß die Frage der Benutzung der baltischen Meerengen bei Konflikten brennend werde, gegenüber der Sowjetunion freie Hand behalten wolle. Das feingespinnne System der militärischen Vorbereitung Englands beginne in gewissem Sinne Dänemark, teilweise sogar Schweden zu erfassen.

Kirchentag in Rußland.

Zum 1. Oktober d. Js. wird von der Synode ein Allrussisches Konzil der griechischen orthodoxen Kirchen aus allen Ländern des Sowjetbundes einberufen werden. In kirchlichen Kreisen verlautet, zu dem Konzil werde auch der Patriarch von Konstantinopel Basilius eintreffen, doch liegen darüber keine bestimmten Nachrichten vor.

Ein aussterbender Volksstamm in Sibirien.

Der Volksstamm der Karagasen, dessen Wohnsitze sich in den Sajanischen Bergen im Gouv. Irkutsk befinden, ist in so schwerer Kollage, daß das Aussterben des ganzen Volkes befürchtet wird. Die Karagasen, die dem mongolischen Stamm angehören, sind ein Volk von Jägern und Fischern. Sie leben unter den primitivsten Bedingungen und haben bisher ihre Steuern immer nur mit Tierfellen bezahlt. Die Notlage des kleinen Volkes ist hauptsächlich darauf zurückzuführen, daß sie seit Beginn der Revolution und der Bürgerkriege ihren Vorrat an Feuerwaffen nicht mehr haben erneuern können, dessen sie zur Jagd dringend bedürfen. Ein Teil des Volkes ist in die Mongolei abgewandert. Der Rest, etwa 400 Familien, lebt unter so brüchigen Bedingungen, daß die Sowjetpresse eine großzügige Hilfsaktion seitens der Regierung beantragt.

Suche noch ständige

Milchlieferanten
M. Diethelm,

Gegründet 1883

BYDGOSZCZ

Telefon Nr. 462

Versteigerung.

Am Montag, den 3. August 25, vorm. 10 Uhr, werde ich **Snadeckich 17** (Girna Kawa) wegen Fortzuges

1 kompl. Schlafzimmer,
1 kompl. Küche u. vieles andere

freiwillig meistbietend versteigern.
Besichtigung 1 Stunde vorher.

Maks Cichon
Auktionator und Taxator
Bydgoszcz, Pod blankami 1. Telefon 1030

Versteigerung.

Am Dienstag, den 4. August 1925, vorm. 10 Uhr, werde ich in der **ul. Grunwaldska 48**, Sof., infolge Wegzuges freiwillig, meistbietend versteigern:

Sofas, Spinde, Vertikals, Tische, Stühle, Kinderbettstellen und andere Bettstellen, 1 Küchenschrank, 1 Grammophon, 1 Kommode, 1 Spiegel, Haus- und Küchengeräte und viele andere Sachen.
Besichtigung 1 Stunde vorher.

Maks Cichon
Auktionator und Taxator,
Bydgoszcz, Pod blankami 1. Telefon 1030.

Konzessionierte Handelschule.

Die neuen Handelskurse beginnen am 4. August 1925.

G. Vorreau
Bydgoszcz, ulica Jagiellońska nr. 14.

Rechtsbüro Karol Schrödel

Romy Rynel 6, II.
erled. sämtl. Gerichts-, Hypotheken-, Strafsachen, Optanten-Fragen, Genossenschafts-Kontrakte, Verwaltungs-Angelegenheiten, Vermittlung in der Hypotheken-, fgl. Korrespondenz, schlichte Klärung ab.

Bin verzogen nach
ul. Snadeckich 11.
W. Cz. Andrzejewski
Dentist.
Sprechstunden von 9-1, 3-6.

Neu eröffnetes Hädel- u. Schrottwert

Romy Rynel (Neuer Markt) 3, im Hofe, empfiehlt sich für Schrotten u. Hädel-Schneiden. Dasselbst Futtermittel in nur bester Qualität am Lager. Reelle Bedienung - solide Preise - schnelle Abfertigung.

Obst-Wein

erzielen, so verwenden Sie
Kitzinger Reinzuchthebe

Drucksachen über Weinbereitung kostenlos.
Generalvertreter: **C. Pirscher**, Rogozno, Kościuszki 29.

Fremdenheim Wiedemann

Danzig-Langfuhr,
Sochulweg 16, hochp.

Heirat

Reiche Ausländerinnen, verm. deutsche Damen, a. m. Realität, wünsch. glückl. Heirat. Herren, auch ohne Vermögen, Auskunft sofort, **Stabrey**, Berlin 113, Stöckschestr. 48.

Handwerker

Sucht Damenbekanntsch. zwecks spät. Heirat nur v. Lande. Mitwen nicht ausgeschlossen. Offert. unt. **B. 6191** an d. Geschäftsst. d. 3tg.

Landwirt

ev., 22 J., sucht eine nette reiche Dame, ev. zw. bald. Heirat, m. Landwirtsch. bevorzugt. Off. u. **B. 6196** a. d. Gf. d. 3tg.

Weldmarkt

2000 Zl. für mein schuldenfreies Geschäfts-Grundstück auf 1. Hypothek gesucht. Off. u. **B. 5679** a. d. Gf. d. 3tg.

Auf ein größeres, schuldenfreies Haus in Lódz im Zentrum der Stadt werden auf Hypothek

6000-8000 Dollar

auf 6 bis 12 Monate von einem pünktlichen Fiskusnehmer gesucht. Gefällige Offerten bitte unter **B. 9245** an die Geschäftsstelle dieser Zeitung zu richten.

Die Wahrheit wird siegen!

Von verleumderischer Seite wird folgende Unwahrheit verbreitet: „Ich habe Schuld an der Einstellung der lemerzeit von der Christlichen Frauenhilfe Oble - Wilczal engagierten deutsch - katholischen Schwester“.

Nach dem Protokoll der fraglichen Generalversammlung in Blumne's Kinderheim am 14. Oktober 1924 wurde nach vorheriger Aufklärung die in Frage kommende Schwester mit 32 Stimmen gegen 1 Stimme gewählt.

Die Christliche Frauenhilfe Oble - Wilczal ist ein interkonfessioneller Verein und kann es keinen Mitgliedern frei, auch eine deutsch-katholische Schwester probeweise einzustellen. Die weitere Angelegenheit wird das Gericht zu prüfen haben.

J. Wasche,
Mitbegründer der Christlichen Frauenhilfe
Oble - Wilczal.



Herbstmesse 1925
vom 30. August bis 5. Septb.

Technische und Bau-Messe
vom 30. August bis 9. September.

Größte u. älteste Internationale Messe der Welt
für Einkäufer und Aussteller gleich wichtig.
Auskunft erteilt und Anmeldungen nimmt entgegen

OTTO MIX, POZNAŃ,
ul. Kantaka 6a
Telephon 2396.

Apfelwein naturrein zur Kur
Ltr.-Flasche z. 1.35 inkl. Steuer empfiehlt
Wilh. Weiss, Weinhandlung Rynek 5/6.

Jagdgewehre, Püsch- u. Scheibenbüchsen, Pistolen, Revolver, Teschings- und Luftgewehre, Jagdgeräte, Munitionsartikel.
Offertiere in großer Auswahl u. preiswert
Ernst Jahr, Gewehrfabrik.
Bydgoszcz, Dworcowa 18b.

ein Haus
i. verkehrsreicher Straße, Anzahlg. 20.000 Zl. Off. u. **B. 6121** a. d. Gf. d. 3tg.

Grundstück
im Zentrum der Stadt gelegen, verkehrsreiche Straße mit groß. Hof u. Garten, f. alle Zwecke hervorragend geeignet, sofort günstig verkauft. Offerten unter **B. 9242** an die Gf. d. 3tg. zu richten.

Restgrundstücke
in all. Größen von 10-500 Morgen, sowie

Güter
von 500 Morgen aufwärts in Ost- u. Nord-Deutschland offeriert
Louis Meyerhardt,
Ausstellung von Landw. Berlin-Halensee, Ringbahnstr. 6.

Gut
400-1200 Morg. guten Bodens, eventl. nimmt in Pacht, am liebsten von deutschem Optant. Gef. Offert. u. **B. 8945** an die Geschäftsst. d. 3tg.

Für Optanten! Geschäfts-Grundstück
Möbelhandlung und H. Sägewerk auch zu jed. anderen Geschäft geeignet. Schöpfung, Steegen Freistadt Danzig.

Mühlengut
Freistadt Danzig, 1912 gebaut, 300 Ctr. tägl. Leistung, Wasser und Dampf, autom. eingerichtet, Bahnstat. mit 200 Morgen Land, voll. Inventar preiswert zu verkaufen. Anfragen zahlungsfäh. Selbstkäufer unter **B. 9291** a. d. Geschäftsst. d. 3tg.

Hundert
von Hausgrundstücken, Landwirtschaften, Geschäft. verschied. Art Wohn. sofort frei, bei gering. Provis. vermittelt.
Bigalke, Batowall,
Marktstr. 71, früher Landwirt in Polen, 6325

Handwerker-Grundstück
3 Morg. gut. Boden, sehr gute Geschäftsst., preiswert zu verkaufen. Zu erfragen i. d. Gf. d. 3tg.

Verkauflich
In Swinemünde und Umgebung, Bäckerei, Geschäfts- u. Privathäuser, Gastwirtschaft, Landwirtschaften, Gut 1000 Morg. Landhäuser, sowie allerhand Pacht- und Mietobjekte.
Jul. Bloch, Swinemünde,
Gr.-Kirchen-Str. 72.

Suche
per sof. gut eingeführt. Haus u. Rüdger-Gerät-Geschäft

Kaufe Haus oder Villa. Barzahlung bis 14.000 Zl. Offert. u. **B. 6174** a. d. Gf. d. 3tg.

St. Pancrat, Dortmund,
Desterholstr. 73.

Tausch nach Deutschland.
1 Wohnhaus mit 19 Zimmern 1908 erbaut, mit Gas u. elektr. Licht u. einem Musik- u. Zigarren- u. Galanteriewarengeschäft, an einer Hauptstr. gelegen, gegen ein solches oder ein anderes Unternehmen zu tauschen.

St. Pancrat, Dortmund,
Desterholstr. 73.

Suche
per sof. gut eingeführt. Haus u. Rüdger-Gerät-Geschäft

Kaufe Haus oder Villa. Barzahlung bis 14.000 Zl. Offert. u. **B. 6174** a. d. Gf. d. 3tg.

St. Pancrat, Dortmund,
Desterholstr. 73.

Güter

Stadt- und Landgrundstücke, sowie Objekte jeder Art, sucht für kapitalkräftige Käufer die

International. Güter-Agentur „Polonia“
Zentralbüro, ul. Partowa 3, I
Telefon 95. 6190

Güter in Polen
sofort zu kaufen gesucht. Erbittet Angebote
A. Preßell, Oliva, Delbrückstr. 2
Freistadt Danzig.

Achtung Optanten!
Hausgrundstück (5 Zimm.), Stallungen u. ca. 2 Morgen Garten in Bydgoszcz
Jachice, 30 Minuten v. Hauptbahnhof gelegen, umstülz. preiswert z. verkaufen.
Off. u. **B. 5996** a. d. Gf. d. 3tg.

Optanten!!
Verkaufe oder vertausche nach Polen mein 4½stöckiges Haus, evtl. mit freier Wohnung.
Maciejowski, Poznań, Matejki 1.

Marien burg, Westpreußen.
Grenzstadt und größter Bahnknotenpunkt des Ostpreußens mit neuen umfangreichen Hafenanlagen.

Geschäfts- u. Industrie-Grundstück
20.000 Quadrat-Meter Größe, in allerbest. Lage, verkehrsreicher Lage, unmittelbar Grenze mit Klein- u. Staatsbahn, Wohnhaus neu renoviert, (Villa, 7 Zimmer), sof. beziehb., ander. Unternehmung wegen veräußert. Offert. unt. **B. 9216** an die Gf. dieser Zeitg.

Aufgepaßt! Ausschneiden!
Gelegenheitskauf!

520 Morg. Landwirtschaft
Kreis Danziger Höhe, an Chaussee, 18 km v. Bahnhof, 310 Acker fließfähig, 20 Wiese, 60 Buchenwald, 80-100 jährig, 150 Wälder, Acker, Sechste, Barie, Schleie, 4 Torfwiesen, ohne leb. und tot. Inventar, Wohnhaus 7 Zimmer, Stall, Scheune, Pferdestall, Schmiede, Gutshaus m. Stall sofort für 85 bis 80.000 Danzig. Gulden zu verl., Anzahlung 30 bis 25.000 Gulden. 70 Morgen Roggen können mit übernommen werden. Ebenso eine Reihe anderer Objekte in allen Größen im Freistaat und Deutschland sehr preisw.

Güteragentur E. von Gendlik
Danzig, Neugarten 22, pt. Tel. 3524.

Geschäfts- u. Industrie-Grundstück
mit freiem gr. Boden und Wohnung, bei 10-15.000 Gulden, anz. zu verkaufen oder gegen Objekt in Polen zu vertauschen.
A. Preßell, Oliva, Delbrückstr. 2, Freist. Danzig.

Achtung! Optanten!
Rentengrundstück
Nr. Schweg, in gr. Kirchdorf, Bahn, 17.17 Apotheke am Ort, fast neue, gr. Villa, Stallg., Obstgarten etc., passend für jeden Beruf, 1a, Objekt, sofort beziehb., veräußert. Off. unt. **B. 9240** an die Geschäftsstelle dieser Zeitung

Größ. Wohngrundstück
in guter Lage Danzigs mit guter Verzinsung umständehalber sehr preiswert zu verkaufen. Angebote unter **B. 1625** an Rudolf Woffe, Danzig.

Polnischer Optant, Geschäftshaus
i. St. in Polen, ist gewillt, sein

Geschäfts- u. Industrie-Grundstück
in Bremen, nahe am Hafen, Hauptstraße, gegen ähnliches Objekt in Polen zu vertauschen. Näheres durch

Bitmanowski, Poznań,
ul. Lagarska 51a, I. Etage.

Für Optanten
Rüdmannder aus Polen, habe ich Landwirtschaften, Güter und Geschäftsgrundstücke im Freistaat und Deutschland bei günstigen Bedingungen zu verkaufen. Rückporto beifüg. **A. Preßell, Oliva, Delbrückstr. 2**, Freistadt Danzig.

Suche ein Haus zu kaufen
Bedingung neueste Bauart mit Geschäftsläden an der Hauptstraße gelegen, im Preise von 50-75.000 Zl. bei sofortiger Anzahlung von 25.000 Zl. Gef. ausführliche Offerten unter **B. 5967** an d. Geschäftsst. d. 3tg.

Sichere Existenz
bietet sich kapitalkräftigem Kaufmann in der Schuhwarenbranche. Das Geschäft ist seit ca. 80 Jahren mit stets gutem Erfolg in Allenstein O/Pr. im Betrieb, fruchtbringend ab 1. Dez. 1925 zu verpachten. Offerten erbittet **Ernst Frantzenstein, Allenstein**, Markt Nr. 22, I.

Tausch nach Deutschland.
1 Wohnhaus mit 19 Zimmern 1908 erbaut, mit Gas u. elektr. Licht u. einem Musik- u. Zigarren- u. Galanteriewarengeschäft, an einer Hauptstr. gelegen, gegen ein solches oder ein anderes Unternehmen zu tauschen.

St. Pancrat, Dortmund,
Desterholstr. 73.

Suche
per sof. gut eingeführt. Haus u. Rüdger-Gerät-Geschäft

Kaufe Haus oder Villa. Barzahlung bis 14.000 Zl. Offert. u. **B. 6174** a. d. Gf. d. 3tg.

St. Pancrat, Dortmund,
Desterholstr. 73.

Suche
per sof. gut eingeführt. Haus u. Rüdger-Gerät-Geschäft

Kaufe Haus oder Villa. Barzahlung bis 14.000 Zl. Offert. u. **B. 6174** a. d. Gf. d. 3tg.

St. Pancrat, Dortmund,
Desterholstr. 73.

Suche
per sof. gut eingeführt. Haus u. Rüdger-Gerät-Geschäft

Kaufe Haus oder Villa. Barzahlung bis 14.000 Zl. Offert. u. **B. 6174** a. d. Gf. d. 3tg.

St. Pancrat, Dortmund,
Desterholstr. 73.

Suche
per sof. gut eingeführt. Haus u. Rüdger-Gerät-Geschäft

Kaufe Haus oder Villa. Barzahlung bis 14.000 Zl. Offert. u. **B. 6174** a. d. Gf. d. 3tg.

St. Pancrat, Dortmund,
Desterholstr. 73.

Suche
per sof. gut eingeführt. Haus u. Rüdger-Gerät-Geschäft

Kaufe Haus oder Villa. Barzahlung bis 14.000 Zl. Offert. u. **B. 6174** a. d. Gf. d. 3tg.

St. Pancrat, Dortmund,
Desterholstr. 73.

Achtung!

Etwas für Liebhaber, die sich im Freistaat ankaufen wollen. 220 Morgen mit Gastwirtschaft vollem Ausbaur, großer Garten in einem sehr beliebten Ausflugsort v. Danzig mit gutem u. reichlichem toten u. lebenden Inventar gute massive Gebäude sowie 3 Reutehäuser eigene Jagd selbständiger Amtsbezirk mit voller Ernte sofort zu verkaufen. Zur Abnahme sind 75-100.000.-Gulden als Anzahlung erforderlich. Es wollen sich nur ernste Reizektanten, denen obige Anzahlung zur Verfügung steht, bei mir melden.

Rathenow, Danzig, Tel. 3644 v. 8-4 Uhr.
Beabsichtige meine

Dampf-Molkerei
ca. 1000 Liter täglich, erstklassig eingerichtet, gute massive Gebäude, Mist-Stall für 250 Schweine, 1/2 Mrg. Gemüseland, 1/2 Stunde von der Bahn, mit vollem lebendigen u. tot. Inventar sofort zu verkaufen. Preis und Anzahlung nach Vereinbarung.

J. Santowski, Molkerei Dubiel
bei Strazewo, Kreis Marienwerder, Bahnstation Nachelsdorf, Westpreußen.

Goldgrube! Glänzende Existenz!
Mein in einer sehr regen Kreis- u. Geschäftsstadt Pommerehns, in bester Lage (Schhaus) gelegenes

Büderei-Grundstück
mit erster Brot- und Kuchenbäckerei, wöchentl. Mehrlieferung ca. 50 Zentn. u. 50 bis 60 Bfd. Sese, bin ich willens, umständehalber sofort preiswert zu verkaufen. Offerten unt. **B. 9305** an die Geschäftsstelle dieser Zeitung erbeten

B. Sommerfeld
Pianofortefabrik
Verkaufsstelle
in Bydgoszcz
nur ul. Snadeckich 56
an der ul. Gdanska

4 starke Pferde
und mehrere
Rasten- u. Rollwagen
billig zu verkaufen.

W. Rod & Söhne, Gdanska 56.

Gatter
350 mm. und
Hobelmaschine
3-seitig, gebraucht, aber in gutem Zustande gesucht.

Offerte: „STANDARD“ Zakłady Przemysłowo-Leśne Warszawa
Marszałkowska 60/17.

Weizen Mohn und gelbes Bienenwachs
sucht zu kaufen.

Rutullus, Bydgoszcz,
Poznańska 28. Telefon 1670.

Achtung! Gelegenheitskauf!
Schwarzer

Gelegenheitskauf! Bechstein-Flügel
fast neu, in Grobowa, Bahnstation Pruszczy, (Brucht), veräußert. Zu erfr. bei Steinmeyer, Michale B. Grudziadz.

Gut erhaltenen Flügel
verkauft sehr bill., evtl. Katanzahlung. 9304
Schramke, Ostrowice,
p.w. Lubawa, Pomorze.

Rauke flets a. Schöpfung:
gbr. Möbel, Nähmasch., Spiegel, Teppiche, Kaffee- u. Sporting, Käfer, Fenster, Türen.

Stellmacherei
in Berlin-Charlottenburg zu verkaufen. Auch Wohngelegenheit und gute Kaufschaff vorhanden. Off. u. **B. 6122** an C. B. „Express“ Bydgoszcz.

Gerberei
mit maschinell. Einrichtung, Wohnhaus, gesundheitsh. zu veräuß. oder zu verpachten. Offert. unt. **B. 6055** an die Gf. d. 3tg.

Modern eingerichtete Maschinen-Fabrik
mit großem Kundenkreis, in freist. st. umständehalber von sof. zu verkaufen. Off. unt. **B. 9135** an d. Gf. d. 3tg.

Fürbitter
6-jährig. Fuchsbengel, Sieger vieler Rennen, zu verkaufen. Steinmeyer, Michale bei Grudziadz.

Ein paar tonische Mühlenräder
1:11/2, Holz auf Eisen, sowie Transmissionslager, stehend m. Ring- schmierlagern, Bohrer 50-75 mm, so gut wie neu, hat billig abzugeben. Offerten unter **B. 6218** a. d. Gf. d. 3tg.

1 Indian-Motorrad
mit Beiwagen, zu verl. Offerten unt. **B. 9319** an die Gf. d. 3tg.

Zu verkaufen!
1 gute Browning-Flinte, 1 alte Doppel-Flinte Leica, beide Kal. 16. Welle, Warmwasser 15.

Ein paar tonische Mühlenräder
1:11/2, Holz auf Eisen, sowie Transmissionslager, stehend m. Ring- schmierlagern, Bohrer 50-75 mm, so gut wie neu, hat billig abzugeben. Offerten unter **B. 6218** a. d. Gf. d. 3tg.

Fortsetzung nächste Seite

Maschinenfabrik Th. Flöther,
Gassenl 9012
Unser Büro befindet sich in Poznań
Masztalarska 7
Tel. 1866. Parterre. Tel. 1866.
Firma **SI. RATAJCZAK.**

Garant. Vollkornkäse



Emmentaler ohne Rinde
Marke „Sennermädle“
der einzige im Sommer nicht dem
Verderben ausgesetzte Weichkäse.
Käsefabrik L. Krieg, Tiegenhof.
Gen.-Vertreter: 8091
J. Lech, Bydgoszcz,
Gdańska 135, Telefon 1395.

Bücher- Revisionen, prakt. Neueinrich-
tung u. laufende Führung, In-
standsetzung vernachlässigter
Bücher, Jahresabschlüsse,
diskret u. billig in poln. u.
deutsch. Ausführung d.
erstklass. Fachmann. Off. unt. **W. 28 Byd-**
goszcz, Skrzynka pocztowa 132. 8357



**Vergleichen
Sie diese Ähren!**

Hier: Kraft und Fülle
dort: Armut und Dürftigkeit!

Freude und Glück auf der einen Seite — Berge
und Verzweiflung auf der anderen — das eine Los wird
dem zuallen, welcher auf die Mahnungen der berufenen
Berater der Landwirtschaft in Praxis und Wissenschaft
hört, das andere Los wird dem zuteil, der diese Lehren
gänzlich überhört! Eine dieser Mahnungen lautet:
„Düngt mit Staßfurter Kalisalzen!“

Landwirte! Der Beweis ist längst erbracht, daß eine
Düngung mit Kalisalzen (Kainit 12-15% für leichtere, Kali-
düngelätze 20-22, 30-32, 40-42% für schwerere Böden)
die Qualität der Früchte steigert, die Ernten
erhöht und damit den Besitzstand des Landwirts
vergrößert und vermehrt!

Alle Auskünfte über zweckmäßige Düngung jederzeit kostenlos:
Die Posener Saathaugesellschaft Poznań
ulica Wjazdowa 3. 8374

Solide
und preiswert



Eigene
Werkstätten.

Möbel-Einkauf
ist
Vertrauenssache

Eine behagliche Häuslichkeit hat nur derjenige,
welcher gut gearbeitete und solide Möbel besitzt.
Ein preiswerter Einkauf wird nie bereut!

Speisezimmer Klubgarnituren
Herrenzimmer
Schlafzimmer Einzelne Möbel.

Otto Domnick, Bydgoszcz,
Weiniany Rynek 7. 9120

Zentral-Garage

Bydgoszcz, ul. Grodztwo 24a.

80 feuersichere Einzelzellen
Tankstelle u. Ersatzteillager
Auto-Reparaturwerkstatt
25 Uebernachtungszimmer
Wannen- u. Brausebäder

sind im Bau begriffen, teilweise bereits fertiggestellt und zu vermieten.

Auskunft **Baumeister Otto Wiese, Grodztwo 24a.** 9117

Sofort lieferbar:



Mähmaschinen
Original „Deering“
Original „Syth“
zu konkurrenzlosen
Preisen
**Pferderechen, Ganz- und Halbautomat
Gabel-Heuwender.**
Sämtliche Ersatzteile. Alle anderen landwirtschaftlichen
Maschinen und Geräte. 9217
Gebrüder Ramme, Bydgoszcz
Sw. Trójcy 14b. — Telefon 79.

**Ankerwickerei und
Motor-Reparaturwerkstatt.**
Neuwickeln und Umwickeln von Dynamomaschinen
und Elektromotoren unter Garantie in kürzester Zeit
bei billigster Berechnung.
**Gleichstrom- und Drehstrom-Motoren
sowie Installations-Material**
ab Lager lieferbar. 7851
**Ausführung
elektr. Licht- und Kraftanlagen.**
Wilh. Buchholz, Ingenieur
Bydgoszcz, Gdańska 150a
Telephon 405. — Gegründet 1907. — Telephon 405.

Waschbretter

aus echtem, hellem Marmor, mit starkem
Holzrahmen.

Kein Rost!

Kein Reißen der Wäsche! Keine Abnutzung!
Einmalige Anschaffung!

Versand direkt an den Kunden zum Preise von nur
zł 8.50
per Nachnahme franko Fabrik. 8933

Wielkopolska Huta „Helenit“
fabryka wyrobów marmurowych,
Telefon 6. **Rawicz.** Adr. tel. „Helenit“.

Prima Portland-Zement
Stück- und Düngestück
Putz- und Stuckgips
Mabastergips

Prima Dachpappe
Steinkohlenteer
Klebemasse
Karbolineum

Rohrgewebe
Gipsplatten

Schamottesteine
Schamottemörtel
Schlemmkreide

Dachsteine
Dachsplisse
Schindeln
Ziegelsteine

Gebr. Schlieper

Baustoff- u. Düngemittel-Großhandlung
Bydgoszcz, ul. Gdańska 99.

Telefon 306 und 361. 8985

Telefon Nr. 362. Telefon Nr. 362.

Fabrik und Lager von land-
wirtschaftlichen Maschinen
Spezialität: Anfertigung v. **Schüttel-
wellen** zu Dampf-Dreschmaschinen und
Reparaturen an Lokomobilen. Geschulte
Monteure auch nach außerhalb empfiehlt
Maschinen-Fabrik 8900

F. B. Korth, Bydgoszcz

Verteilung der Alfa-Prämien.

Der Wettbewerb um die Belohnungen für zweckmäßige Behandlung der
Alfa-Laval-Separatoren ist am 25. Juli 1926 entschieden worden.

Belohnungen zu zł 100.— haben folgende Alfa-Besitzer erhalten:

Herr **Albert Manthey**, Jasin, p. Swarzędz Alfa-Separator 29 Jahre im Gebrauch
Frau **Helena Rabska**, Podlesie, Brody,
powiat N-Tomyśl

Herr Friedrich Sachs , Prawomyśl, p. Kaczory	26	„	„	„
Herr Ludwik Czarnecki , Ostaszewo, p. Toruń	26	„	„	„
Herr Piotr Glaza , Stara-Rzeka, p. Swiecie n/W.	25	„	„	„

Außerdem haben wir zwei besondere Prämien zu zł 50.— verteilt u. zwar an:
Herrn **Otto Haupt**, Kościerzyn Wielki, p. Palmierowo, pow. Wyrzysk und
Herrn **Józef Czubak**, Dąbrowa, p. Rozdrożew, pow. Krotoszyn.

Allen Alfa-Besitzern, welche sich an dem Wettbewerb beteiligt haben und
denen wir keine Belohnung zuweisen konnten, sprechen wir hiermit unsern Dank
aus für das erwiesene Interesse, sowie für die anerkennenden Zeugnisse über die
seil langen Jahren im Gebrauch habenden Alfa-Separatoren. Diese Zeugnisse
sind die beste Anregung und Garantie für alle kommenden Käufer dieses unver-
gleichlichen Separators.

Der Alfa-Separator arbeitet über ein Viertel Jahrhundert!

Wenden Sie sich an oben erwähnte Adressen und Sie erhalten die Bestätig-
ung dieser Behauptung. 9125

Tow. ALFA-LAVAL, Sp. z o. o.
Oddział w Poznaniu

ul. Wrocławska 14.

Telefon 53—54.



Original F. v. Lochow's
Winter- Roggen

wird im kommenden Herbst ab
Pofenschen und Pommerellschen
Anbaustationen geliefert.

Bestellungen erbeten an

**F. v. Lochow Petkus'sche
Saatgetreidebaugesellschaft**

T. z o. p., 8350

zu Poznań, ul. Wjazdowa 3.

**Prima Oberschleif. Steintobler
Grubenofen
Briketts Ilse**
Holz, ofenfertig, auch Klobenholz,
liefert jedes Quantum ab Lager u. fr.
Saus zu äußerst günstigen Bedingungen.
Józef Reich, Bydgoszcz,
Dworcowa 89 u. Podolska 6.
— Telefon 740. — 7561

Ersatzteile f. Dampf- u. Motor-
pflüge jeglicher Art
Ersatzteile für Landmaschinen
und Geräte 8837

Reparaturen von Dampf- und
Motorpflügen sowie landwirt-
schaftl. Maschinen u. Geräten

liefert und führt aus
in eigener Fabrik od. durch Spezialmonteure
unter günstigen Bedingungen

Centrala Pługów Parowych, T. z o. p.
Maschinenfabrik

Telefon: **Poznań** ul. Piotra
6950—6117 Wawrzyniaka 28/30
Telegrammadresse: **Centropług-Poznań**

!! Lohnpflüge !!

In der heißen Jahreszeit ist das beste und
erfrischendste Getränk ein naturreiner 7439

Apfelwein

(Tafel, Bowle und Auk).

Diesen liefert aus eigenem Obst, wo möglich
in Käufern Gefäßen zu billigem Preis

Firma Obstgut Walthersberg
in Komorowo nad, Boit Ofiel, pow. Bydgoszcz,
Station Krotkowsko.

Saison-Ausverkauf

Infolge Ablaufs der Sommer-Saison verkaufen wir in der Zeit vom 15. Juli bis 7. August d. J. Sommerstoffe zu nachstehend niedrigen Preisen:

Baumwollmussel.	Auslandsw.	148
Wollmusseline	gemustert m	590
Schweizer Voile	gemustert 115 cm br. m	460
Seiden-Satins	gemust. 100 cm breit	375
Grépe de Chine	in schönen Farben. m	875
Grépe de Chine	schw. Ware	1090
Seiden-Foulard	japan. 100 cm breit	590

Da wir die Absicht haben, in Zukunft nur erstklassige Qualitäten zu führen, verkaufen wir

Wollstoffe 140 cm breit mittlerer Sorten zu Anzügen, Kostümen und Mänteln zu um die Hälfte ermäßigt. Preisen.

Stoffe, die wir bisher zum Preise von 12.00—14.00 zł verkauft haben, verkaufen wir jetzt f. 6.00-8.00 zł pro Meter.

Czesanka

Gdańska 157.

Röstitrommel

altes System, walzenförmig, Durchmesser 70—80 cm, Länge 80—90 cm, zu kaufen gesucht. Gefl. Angebote an 9183

„Oceana“
Danzig, Hundegasse 63.

Ronrad Wendert

Vieh-Kommission
Danzig

Städt. Schlacht-Vieh Hof
Englischer Damm — Fernsprecher 8039
empfiehlt sich
zur besten realen Verwertung
bei kulant Bedingungen u. sofort. Kassa
für sämtliches Schlachtvieh
von Großgrundbesitzern und Händlern.
Telegramm-Adr.: Viehimpex Danzig.

Runke & Rittler

Toruń,
empfehlen billigt:

Bedertreibriemen best. Qualität
la Nienternleder, Näh- u.
Bänderriemen, Gelschirrlleder
verschied. Art, Bedarfsartikel.

Müllerei-Maschinen

teils zollfrei

Francis-Wasserturbinen für alle Gefälle
Eilenburg, Rohöl-Dieselmotoren
Transmissionen, Transmissionsteile
liefert zu günstigen, konkurrenzlosen
Bedingungen und Preisen.

Mühlen-Neu- und -Umbauten
zu höchster Leistungsfähigkeit führt aus

Joh. Kunkel,
Mühlenbaugeschäft,
Oliva-Danzig, Pelonkersstr. 13.
Prima Referenzen. 1a Zeugnisse.

Vin waschen
nicht
wichtig!



Deshalb klagen Sie auch über
die teure Wäsche und machen
sich das Waschen so schwer.
Nehmen Sie

Persil

Sie brauchen die Wäsche nur
eine Viertelstunde zu kochen,
und sie ist fleckenrein, schnee-
weiß und frischduftend. Seife
und Seifenpulver gebrauchen
Sie nicht dazu. Persil enthält
beste Seife in feinsten Verteilung
reichlich.

Henke, Henke's Wasch- und Bleich-Sode
das Einweichmittel.
Unübertroffen für Wäsche und Hausputz!

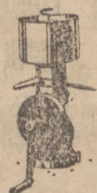
Breitdresch-Maschinen

Original Jaehne
mit Rollenschüttler und
lenkbarer Fahrvorrichtung
liefern zu günstigen Bedingungen sofort
vom Lager

Schiller & Beyer

Maschinen- und Eisenwaren
für Industrie und Landwirtschaft,
Telephon 5447. Poznań, Towarowa 21.

Balance-Zentrifugen



Mit dieser einfachen Trom-
mel, ohne jeden Einsatz, da-
her leichte Reinigung,
scharfe Entnahme. In
allen Größen bei günstigen
Zahlungsbeding. zu haben.
Gustav Koschorrek
Lubawa, Pomorze, Telefon 26.



Bad Salzbrunn

in Schlesien

bei: **Katarrhen** **Gicht**
Asthma **Zucker**
Nieren **Nerven**



Größter Golfplatz Deutschlands

Prospecte durch die Badedirektion

Schlesisches Moorbad Ustron

an der Weichsel, in den Beskiden,
354 m ü. d. M.

Angezeigt bei **Frauenleiden**, Rheu-
matismus, **Gicht**, Arthritis defor-
mans, Ischias, Neuralgie, Exsudaten,
Blutarmut u. a.

Badearzt **Dr. E. Sniegou.**
Eigene Moorlager, Modernes Kurhaus
und Kurhotel. Herrliche, gesunde Lage.
Mäßige Preise.

Geöffnet v. 15. Mai b. Ende September.
In der Vor- u. Nachsaison Preisnachlaß.

Auskünfte erteilt die
Badeverwaltung.

Unter Gühneraugentollodium
ist seit gut 30 Jahren erprobt als wirksam und
preis-
wert.

Sanatorium Friedrichshöhe

Telephon 26 **Obernigk** bei Breslau
für innerlich Kranke, Nervenranke u. Er-
holungsbedürftige, Geistesranke ausge-
schlossen. Abt. für Zucker- und Stoff-
wechselerkrankte, Insulinkuren. 8105

Tagespflanzensatz:
J. Kl.-Zim., Pens., Kur u. Arzt 10-12 M.
11. „ „ „ „ 7 M.

„Chefarzt und Besitzer:
Dr. F. Köbisch, Nervenarzt.
Dr. med. Günther Esment, Facharzt f. inner-
lich Kranke. — Prospekt
Das ganze Jahr geöffnet.

Dreschmaschinen

Lokomobilen, Motoren, Elevatoren
sofort ab Lager lieferbar. 9016
Bequeme Zahlungsbedingung. Volle Garantie.
Monteur, Reparaturen, Ersatzteile.

Hodam & Reßler, Maschinenfabrik,
Danzig, Grudziadz,
Hopfeng. 81—22, am Bahnhof.

Remontemärkte in Pommerellen.

Neue Remontemärkte finden in Pommerellen wie folgt statt:
Dzialdowo (Goldau) am 7. August, um 10 Uhr a. d. Marktplatz
Terespol „ 25. „ 12 „ „ „ „
Bielin „ 26. „ 9 „ „ „ „
Starzowy (Schönd) „ 27. „ 9 „ „ „ „
Weda „ 28. „ 10 „ „ „ „
Chelmza (Culmsee) „ 15. Septemb. „ 12 „ „ „ „
Mabrze (Brielen) „ 16. „ 9 „ „ „ „
Rafowice (Rafowik) „ 17. „ 10 „ „ „ „
Grudziadz (Grudenz) „ 18. „ 9 „ „ „ „
Sępólno (Sempelpburg) „ 8. Oktober „ 13 „ „ „ „
Tuchola (Tuchel) „ 9. „ 10 „ „ „ „

Die Kaufbedingungen sind im Monitor Polski Nr. 32 vom 9. 2. 1925
bekanntgegeben. Die Pferde werden direkt von den Züchtern, unter
rücksichtlosem Ausschluss der Zwischenhändler, gekauft. Der Besitzer
des Pferdes ist verpflichtet, die Kommission über etwaige versteckte
Fehler des Pferdes zu unterrichten. Die Remontekommission wird sich
im Sinne der Vorschrift über Garantieleistung beim Pferdehandel,
das Recht der Rückgabe des Pferdes an den Verkäufer sichern, wenn
sich bei dem gekauften Pferde innerhalb dreier Wochen, von dem
Datum des Kaufs gerechnet, irgendeine versteckte Krankheit oder
ein Fehler zeigen sollte.

Falls ein Remontemarkt angeht wird in Kreisen, in denen
ankommende Krankheiten herrschen, sind die Wojewodschaften bezw.
Landwirtschaftsämtern verpflichtet, bekanntzugeben, daß die Pferde-
verkäufer der Remontekommission tierärztliche Atteste des zuständigen
Kreisveterinär vorlegen müssen, die die Gesundheit des zu verkaufenden
Pferdes bestätigen. Die Pferde sind am Halfter vorzuführen. Den
der Remontekommission vorgeführten Pferden dürfen weder Mähne
noch Schwänze abgeschnitten werden. Die Nichtbeachtung dieser
Anordnung wird bei den diesjährigen Herbstremontemärkten noch
berücksichtigt, doch wird es in Zukunft unbedingt gefordert.

Infolge Überlastung der Remontekommission während der
Remontemärkte, können Besuche der einzelnen Besitzer durch die
Kommission erst nach Beendigung der Märkte stattfinden.

Zur Orientierung der Züchter geben wir bekannt, daß vom
nächsten Jahre ab die Märkte nur einmal im Jahre stattfinden
werden und zwar in der Zeit vom 10. August bis zum 10. November.

Pomorska Izba Rolnicza.

9203

Als Generalvertreter der Maschinenfabrik
R. Wolf A. G., Magdeburg-Buckau

für Pommerellen, liefern wir zu Originalpreisen

**Wolf'sche Heiß- u. Satteldampflokomo-
bilen**
Wolf'sche Dampf- u. Motordreschmaschinen
sowie sämtliche landwirtschaftlichen

Maschinen und Geräte.

Maschinenfabrik Adolf Krause & Co., G. m. b. H.
Toruń-Mokre. 9241 Telefon 646.

In anerkannt bester Ausführung kaufen Sie
preiswert u. unter günstig. Bedingungen

prima Polster-Möbel

**Speisezimmer, Herren-
zimmer, Schlafzimmer**

Vorplatzmöbel und Küchen

bei **F. Wolff, Möbelhaus** Bydgoszcz
ulica Grunwaldzka Nr. 101.
Eigene Werkstätten. Fachmännische Bedienung.

Saat-Getreide

- | | |
|------------------------------------|----------|
| 1. P. S. G. Nordland-Winter-Gerste | Original |
| 2. Petkuser Roggen | 1. Abs. |
| 3. Hildebrand's Viktoria-Weizen | Original |
| 4. v. Sliegler's Nr. 22-Weizen | 1. Abs. |
| 5. Bieler's Edel-Epp-Weizen | 1. Abs. |

abgebar, anerkannt durch die Landwirtschaftskammer Toruń

Preise für **Original** — 60 %
Preise für **1. Absaat** — 30 % über Posener Bör-
senhöchstnotiz.

Roggen nur im Tauschwege.

Wiechmann,
Dom. Radzyn, powiat Grudziadz.

Ich habe noch einige Waggons
30- und 40%iges deutsches

Kali

zu sehr günstigen Bedingungen, evtl. geg. Kredit abzugeben.
Angebote in Getreide und Wolle erbeten.

Moriz Cohn,
Telefon 237 und 157.

Cieszkowskiego (frühere Mollestraße) 19.

9262

Pianos

Piano-Zentrale, Pomorska 10.

Tel. 1738.

Pianos

Die Verlobung unserer Tochter **Marie** mit dem Landwirt Herrn **Paul Rinno** beehren wir uns anzuzeigen.

Eduard Binder und Frau Minna geb. Meißter.

Parlitz, im Juli 1925.

Meine Verlobung mit Fräulein **Marie Binder**, Tochter des Gutsbesizers Herrn **Eduard Binder** und seiner Frau **Minna** geb. Meißter, zeige ich hiermit an.

Paul Rinno.

Nowawies (Eitelsdorf), im Juli 1925.

Der Herr Justizminister hat mich zum

Notar

ernannt.

Dr. jur. Manstein-Henner
Rechtsanwalt u. Notar
Szubin,

Kościuszkistr. 12. Tel. Nr. 14.

Wir erinnern daran, daß unser

Saison-Ausverkauf

am **5. August** beendet wird.

Jeder sollte diese nie dagewesene Gelegenheit billigen Einkaufs benutzen.

Hauskleider gestreift aus stark. Waschstoff . . . zł **3⁹⁵**

Waschblusen aus schönen farbigen Musseline, moderne Fassons . . . zł **5⁹⁰**

Frotté-Kostüme, schöne Fassons, aus praktischem Waschstoff . . . zł **19⁰⁰**

Schweizer Voiles, beste Qualität, einfarbig, volle Breite . . . zł **3¹⁰**

Französische Voiles, beste Qualität entzückende Dessins . . . zł **3³⁰**

Seiden-Satins beste Qualität entzückende Dessins zł **3³⁰**

Kleiderstoffe schön kariert oder gefärbt sehr praktischer Stoff . . . zł **2⁹⁵**

Herren-Anzugstoffe für prakt. Anzüge, dunkle Farben . . . zł **2⁹⁵**

Herren-Anzüge solide Ausführung, alle Größen zł **18⁰⁰**

Chudziński & Maciejewski
BYDGOSZCZ, Gdańska, róg Dworcowej.

Als Verlobte empfehlen sich

Frieda Kalinke
Hermann Rosenau

Peperzyn im Juli 1925. Witunia 9327

Hebamme Gryfkowska, Privatklinik für Wöchnerinnen
Długa 5. Telef. 1673.

Am 29. Juli verloren wir durch einen Unglücksfall im Jesuitentee unsern Lehrling **Herrn**

Josif Machowicz

welcher infolge seiner Begabung zu den besten Hoffnungen berechtigte.

Sein Andenken werden wir in Ehren halten.

Die Inhaber und das Personal der Firma Ferd. Biegler & Co.

Bei unserm Scheiden aus Bydgoszcz sagen wir unserer wertigen poln. u. deutsch. Rundschaft ein

herzliches Lebewohl.

Walter Riemer und Frau.

Gleichzeitig d. Mitteilung, d. ich meine Werkst. a. Herrn **M. Grabowski** verl. habe. Ich bitte, d. mir bish. gegeb. Vertrauen auf mein Nachfolger übertragen zu wollen.

W. Riemer, Setmansta 16.

Bezugnehmend a. Obig. w. es m. Bestreb. sein, die wertigen Rundschaft v. Bydgoszcz u. Umgeg. a. voll. Zufriedenheit a. bedienen u. bitte das Vertrauen a. mir zu schenken.

M. Grabowski, Schlossermeister, Setmansta 16.

Unser wert. Rundschaft von **Kruschin** und Umgeg. insbes. unsere unvergesslichen Fam. Aug. Dief ein herzl. Lebewohl und ein Vergelt's Gott!

Karl Fischer u. Frau.

Max Menning, Lehnowo.

Rechtshilfe

auch in den schwierigsten Rechtsangelegenheiten, wie:

Straf-, Zivil-, Prozeß-, Erbschafts-, Hypotheken-, Vertrags-, Gesellschafts-, Miets-, Steuersachen usw. Einziehung von Forderungen, Regulierung von Zahlungsschwierigkeiten

St. Banaszak, Bydgoszcz
ul. Cieszkowskiego (Moltkestr.) 2, Tel. 1304.
Langjährige Praxis.

Bydgoszcz
Telefon Nr. 965

Szubin
Telefon Nr. 4

J. und P. Czarnecki
Dentisten

Zähne, Plomben, Brücken

Jagiellońska (Wilhelmstr.) 9
im Hause Luckwald Nachf.

Sprechstunden durchgehend von 9-5 Uhr.

Desinfektions-Pasta

„FUSSOL“

beseitigt untrüglich Aehsel-, Hand- u. Fußschweiß, ärztlich geprüft, eingeführt in vielen Krankenkassen.

Preis 1.50 zł.

Verlangen Sie ausdrücklich „Fussol“ in allen Drogerien und Apotheken.

Reim, Sp. Akc., Kraków.

Hundedressur-Anstalt, Sonntag, den 2. August
nachm. v. 4 bis 7 Uhr
Vorführung dressierter Hunde, ebenfalls Unfangsdressur. Wiehhaber von Hunden werden herzlich eingeladen.
Eintritt 30 gr. Kinder 15 gr. Wiasa, Franciszek Buda, Wielka Hodowla i Tresura Psów, Bydgoszcz-Wilczak, 5 Sluza.

Heute morgen 8 Uhr entschlief in den Armen ihrer treuen Pflegerin unsere liebe Schwester, Schwägerin, Tante und Großtante

Frau Anna Peterson

geb. Krieger.

Wiesbaden, 26. Juli 1925
Parlitz, 22. I.

Im Namen der Hinterbliebenen

Frau Rosa Krause
Frau Margarete Hölzel.

Die Trauerfeier hat am Mittwoch, den 29. Juli, nachm. 5 Uhr, im Trauerhause Parlitz, 22, die Einäscherung am Donnerstag, vorm. 10¹⁵ Uhr, auf dem Südfriedhof stattgefunden.

Statt besonderer Anzeige.

Donnerstag, den 30. Juli, 8¹⁵ Uhr, entschlief nach kurzem schweren Leiden mein lieber Mann, unser guter Vater, der Hausbesitzer

Hermann Boed

im Alter von 75 Jahren.

Dies zeigt im Namen der Hinterbliebenen an

Witwe Rudolfine Boed
geb. Schmidt.

Miedzyzn, den 1. August 1925.

Die Beerdigung findet am Sonntag, den 2. d. M., nachmittags 4 Uhr vom Trauerhause aus statt.

Die Beerdigung unseres teuren Entschlafenen,

Josif Machowicz

findet morgen, Sonntag um 1/5 Uhr von der Leichenhalle des alten kath. Friedhofes ul. św. Trójcy aus statt.
Die Familie.

oto grafien
Passbilder
zu staunend billigen Preisen liefert sofort
Centrale für Fotografien
nur Gdańska 19.

Hebamme

erteilt Rat und nimmt Bestellungen entgegen

R. Stubińska,
Bydgoszcz, 7451
Ratelska 17, II.

Erfolgr. Unterricht
i. Franz., Engl., Deutsch (Gram., Konv., Handelskorresp.) erteilt, frz., engl. u. deutsche Übersetzungen fertigen an
L. u. A. Furbach,
(Lgt. Aufenth. i. Engl. u. Franz.), Cieszkowskistr. 11, I. I.

Anmeldungen

zum

polnischen

Unterrichtskursus

erbet. in der Geschäftsstelle, Elisebethstr. 4.

Jetzt ist Zeit!

ab

Schultafeln,

Griffeln,

Schwämme.

„Segrobo“ L. 3 d. p.

Schreibwarengroßhandlg., Dworcowa 39.

Photo-Aufnahmen

empfehlen billigst

„WIOŁ“, 6080

ulica Sienkiewicza 44

Anfertigung von eleg. und einfacher

Damen- und

Kindergarderobe

zu billig. Preis. Kleider von 6 zł an, Kostüme 10 zł usw.

Marta Schulz

Sienkiewicza 65.

Gerberei

u. Weißgerberei

Bydgoszcz, 5991

Jasna (Friedenstr.) 17

gerbt Pferde-, Rind-,

Schaf-, Kalb-, Ziegen-,

Fuchs-, Hünd-, Katzen-,

Felle und taut Kalb- und Schaffelle.

Wir empfehlen uns zur Anfertigung von

Speisen- und

Weinkarten

in geschmackvollen Ausführungen zu mäßigen Preisen.

A. DITTMANN

G. m. b. H.

Bromberg.

Nur kurze Zeit

liefern

12 Postkarten 4.80

12 Paßb. (Miniatur) 3.00

Foto-Atelier

Josif Czernacz, Gdańska 153.

Ein Wohltätigkeitsfest (Bazar)

veranstaltet am Sonntag, den 2. August, nachm. 4 Uhr, in Kleinerts Garten, die

Christliche Frauenhilfe Diöle-Wilczak.

Das Programm enthält Gesangsvorträge, Turnvorführungen, Kinderbelustigung und für Jung und Alt zum Schluß ein Ländchen. Der Reinertrag soll den Armen und Kranken der Christl. Frauenhilfe beider Gemeinden zugute kommen. Um zahlreiche Beteiligung wird höflich gebeten. Bei ungünstiger Witterung findet das Fest in sämtlichen Räumen bei Kleinert statt.

Heute, Sonnabend, den 1. August 1925

im

Hotel International

Dworcowa 33. Telefon 1626

Groß. Schwarzfauer und

Gänse - Essen

Künstlerkonzert bis 3 Uhr.

Es ladet ganz ergebenst ein.

Sowiński, Wirt.

!!! Nur eitel Freude und Wonne !!!

Achtung ! Achtung !

Sommerfest

der Bromberger Liedertafel

Gegründet 1842

am **Sonntag, d. 2. August**, nachm. 3 Uhr

im festlich geschmückten Garten des Deutschen Hauses, bestehend aus humoristischen Gesangsvorträgen d. Liedertafel, einer

FREILUFT - TANZDIELE

Preiswürfeln Preis-Schießen Verlosung

Kinder-Belustigungen für Groß und Klein:

Kabarett z. feuchten Stimmritze

nur allererste Kräfte.

Alle die vorstehendes Festprogramm nicht gesehen und am nächsten Tage davon erfahren, schlagen sich vor Verzweiflung an die Brust und rufen sich Haupt- und Barthaar aus. Damit dir's nicht auch so ergehe, Komm !!

Heute keine traurig. Gesichter

Eintritt nur 50 gr. Alles staunt und wundert sich !



Letnisko Kapielowo Brzoza.

Jeden Dienstag, Donnerstag und Sonntag, 4 Uhr nachm.

Orchester - Konzert

Abfahrt der Autobusse aus Bydgoszcz bei der Klarissen-Kirche:

Stündlicher Verkehr.

Abfahrt der Züge aus Bydgoszcz nach Chmielniki:

8.15, 10.40, 12.55, 14.40, 19.45

Abfahrt der Züge aus Chmielniki: 8.40, 10.19, 13.33, 18.44, 20.40, 21.56.

Erika Giesner, Wlodz. Gajdarow, Emil Jannings im Riesenswerk auf die Leinwand gebracht durch Joe May unter dem Titel:

Die Pariser Gräfin

(Neue Ausgabe.) 2 große Serien in 12 Akten und in einem Programm.

Der Film läuft 2 1/2 Stunden

Kino „Liberty“

Anfang: 6.30 u. 9.30

Sonntag: 4.00, 6.00 u. 9.00

MIA MAY

Rundschau des Staatsbürgers.

Die Zahl der Studenten in Polen.

Den letzten statist. Daten zufolge zählt Polen gegenwärtig 35 186 Studenten. Davon entfallen auf Warschau 15 421, Lemberg 7 988, Krakau 6 415, Posen 3 251, Wilna 1 824 und Lublin 287. Die Zahl der freien Studenten beträgt etwa 1 880, so daß Polen etwa 37 066 Studenten und Studentinnen zählt, die sich auf 16 höhere polnische Lehranstalten verteilen. Davon entfallen für die juristische Abteilung 8 189 und für die philosophische 10 819. In den philosophischen Abteilungen sind die weibliche studierende Jugend in der Mehrzahl.

Die Kompetenz Danziger Gerichte in Polen.

Die V. Kammer des poln. Obergerichtes hat entschieden, daß die Danziger Gerichte zuständig sein können für Klagen auf Einhaltung von Kauf- und Verkaufsverträgen für Immobilien, welche in Polen gelegen sind. Sie sind jedoch in dem Maße in Polen nicht vollstreckbar, wenn sie die Aufwertung der gegenseitigen Forderungen nur aus Rücksicht auf Zahlungsausgleichungen seitens des Schuldners nicht anerkennen.

Über die Anrechnung der Dienstzeit der Kriegsfreiwilligen

oder der in den Jahren 1918 bis 1921 zum Kriegsdienst eingezogenen jungen Leute wird nachstehendes mitgeteilt: Angerechnet wird bis zum 21. März d. J. den Soldaten, die als Freiwillige vor der Rekrutierung in den Dienst eintraten, für jede drei Monate Dienstzeit zwei Monate, sofern der Freiwillige mindestens hiervon zwei Monate an der Front war; für jede zwei Monate freiwillige Dienstzeit in der Linie einen Monat, sowie für jede vier Monate Dienstzeit hinter der Front einen Monat. Soldaten, die zum Kriegsdienst vor der Rekrutierung einberufen wurden, wird in Anrechnung gebracht: für jede drei Monate, wenn drei Monate Frontdienst, einen Monat und für jede vier Monate einen Monat, wenn der Dienst hinter der Front geleistet wurde. Mit der Anrechnung der Dienstzeit befaßt sich das zuständige P. R. U. nach erfolgter beglätteter Eingabe.

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 1. August.

Der Monat August

nimmt mit dem heutigen Sonnabend seinen kalendermäßigen Anfang. Es ist der achte Monat im christlichen, der sechste im altrömischen Kalender und wurde daher auch von den Römern Sextilis genannt. Seinen jetzigen Namen erhielt der Monat im Jahre 7 vor Christi Geburt bei Verichtigung des Schaltjahres vom Kaiser Augustus, der im Sextilis die meisten Siege errungen hatte. Im Mittelalter nannte man in Deutschland den Juli den ersten August, den August den anderen August. Der altdeutsche Name des August ist Ernting. Die Sonne tritt in diesem Monat in das Zeichen der Jungfrau.

Der 100jährige Kalender besagt für den Monat August dieses Jahres: Gängt mit Nebel in den Frühstunden an, doch bleibt es schön und warm bis zum Ende. In den Bauernregeln dieses Monats tritt überall der Wunsch nach Feuchtigkeit hervor. So heißt es: Wenn der Ernting ohne Regen abgeht, das Vieh am leeren Troge steht. — Der Tau ist dem August so not, wie jedermann sein täglich Brot. — Bringt der Ernting Wind und Tau, abt's später gut Wetter für Feld und Au. Fehlet aber Tau und Wind, das gar schlechte Zeichen sind.

Der August zeigt schon auffallend, wie die Tage kürzer, die Nächte länger werden. Zu Anfang des Monats geht die Sonne nach 4,28 auf, am 25. August erst um 5 Uhr, am 31. gar erst 5,10. Die Untergangszeiten unseres Tagesgestirns sind: am 1. August 7,48, am 28. um 7 Uhr und am 31. bereits 6,49. Demnach geht die Sonne am Ende des Monats eine ganze Stunde später auf als zu Anfang! Am 4. August findet von 11 Uhr 27 Minuten, vormittags bis 2 Uhr 18 Minuten nachmittags ein im westlichen Nord- und Südamerika, Australien und im östlichen Asien sichtbare partielle Mondfinsternis statt, die zweite in diesem Jahre. Bei uns ist natürlich nicht das Geringste davon zu bemerken. Am 4. August haben wir Vollmond, am 11. letztes Viertel, am 19. Neumond und am 27. erstes Viertel.

Der erste Tag des August hat uns einen grauen bewölkten Himmel und einen rechtlichen, seinen „Vindaden“-Regen gebracht. Der bisherigen Wetterentwicklung zufolge, ist aber eine längere Regenperiode nicht zu erwarten. Wenn auch dem Wachstum der Getreidefrüchte ein etwas kühleres Wetter und Regen sehr förderlich ist, so wäre doch für das Einbringen der Ernte vorläufig trockenes Wetter noch erwünschter.

Zu dem Verschwinden der Posener Oper.

Das Verschwinden der Posener Oper, über das wir eingehend berichteten, beschäftigt noch immer die Presse. Dem Grundfalsch „audiat et altera pars“ entsprechend geben wir im folgenden kurz eine im „Kurjer Pozn.“ erschienene Rechtfertigung des Herrn Josef Wolinski, des Führers der Operntroupe, wieder.

Nach Bezugnahme auf einen im „Kurj. Pozn.“ und in der Bromberger Presse erschienenen Artikel, der nach der Ansicht des Herrn W. vielfach unklar ist und den Schauspielern Unrecht tut, fährt er fort: „Die Angelegenheit hat folgenden Verlauf genommen: Die Solisten der hiesigen (Posener) Oper vereinbarten in Bromberg vier Vorstellungen. Jedoch zeigte das Publikum mangelhaftes Interesse für die Vorstellungen und es erwies sich bereits nach zwei Vorstellungen, daß mit Defizit gearbeitet wurde. Daß die beiden Vorstellungen entsprechend auf der Höhe waren, beweisen die Kritiken der Presse. Die Solisten teilten daraufhin der Theaterdirektion mit, daß die beiden nächsten Vorstellungen nicht stattfinden könnten, und man das Publikum hiervon durch die Zeitungen benachrichtigen solle. Also

deswegen, weil die beiden ersten Vorstellungen ein Defizit ergeben hatten, das allein die Schauspielertroupe als die Unternehmern der Gastspielreise tragen mußte, und um weitere unvorhergesehene Verluste zu vermeiden, wurden die beiden letzten Vorstellungen abgesagt. Die Angelegenheit ist also keinesfalls ein „Skandal“, wie sie von dem Autor des Artikels in der Bromberger Presse bezeichnet wird. Die Beendigung des ganzen Unternehmens sehen die Solisten auch heute noch als richtig und rechtmäßig an und durch sie wurde weder das Publikum noch die Theaterdirektion geschädigt.“

§ Brotpreiserhöhung. Nachdem bereits in verschiedenen anderen Städten unseres Teilgebietes der Brotpreis ermäßigt wurde, hat man auch bei uns in Bromberg den Preis für ein Dreifünftelbrot vorgeföhrt von 75 auf 70 und gestern von 70 auf 65 Goshen ermäßigt. So sehr die Brotpreiserhöhung auch zu begrüßen ist, steht sie doch in keinem Verhältnis zum Sinken des Roggenpreises, der in der letzten Zeit um mehr als die Hälfte gesunken ist. Es ist aber anzunehmen, daß bei einem Fortbestand des niedrigen Roggenpreises auch der Brotpreis noch weiter ermäßigt wird.

§ Die Teuerung in Bromberg. Gemäß den Aufstellungen des Statistischen Amtes zu Bromberg stellt sich die Zunahme der Teuerung in diesem Jahr in Prozenten ausgedrückt wie folgt dar: Januar 1,73, Februar 0,25, März 1,37, April 3,28, Mai 0,77, Juni 1,07. In der ganzen Zeit vom 1. Januar bis zum 30. Juni d. J. ist die Teuerung nach Angaben des obigen Amtes um 14,89 Prozent gestiegen. (Wie das Stat. Amt zu dieser Ziffer kommt, ist uns nicht ganz klar. Nach den Angaben über die Zunahme der Teuerung in den einzelnen Monaten kann die Gesamtziffer nur etwa 9 Prozent betragen.)

§ Apothekenachtdienst haben in der Zeit von Montag, 3. August, bis Montag, 10. August, die Goldene Adlerapothek, Friedrichsplatz (Stary Rynek) und die Plattenapothek, Elisabethmarkt (Plac Plaskowski). — Turnus 4.

§ Amerikanische Solos in Bromberg. Mit dem heutigen Tage treffen etwa 250 Solos aus Amerika in unserer Stadt ein. Die Solos befinden sich auf einer Besuchreise durch Polen. Anlässlich ihres Eintreffens haben städtische Behörden und einige Privathäuser geflaggt.

§ Wochenmarktwert. Auf dem heutigen Wochenmarkt, der trotz des durchdringenden Regens verhältnismäßig gut besucht war, wurden folgende Durchschnittspreise gezahlt: Butter 2,20—2,40, Eier 1,70—1,80, Weiskäse 25—30, Tisfiter Käse 1,60—1,80, Schweizer Käse 2—2,20, Salat der Kopf 10, Möbelschen 15, Gurken 15—20, Blumenkohl der Kopf 20—40, süße Kürbisse 50—80, saure Kürbisse 50—60, Stachelbeeren 70, Johannisbeeren 40, Blaubeeren 35, Birnen 60, Äpfel 40, Tomaten 1,20, Mohrrüben das Bündchen 15, Schoten 35, Kohlrabi 30, Zwiebeln 15, junge Kartoffeln der Zentner 6—8. Auf dem Geflügelmarkt zahlte man für Gänse 2,70 bis 3,00, junge Hühner 2—3, alte 3—5, Tauben das Paar 1,50. In der Markthalle preist: Aale 1,50—2,00, Hechte 1—1,50, Schleie 1—1,50, Röhre 20—40, Barsche 70—1,00.

§ Ein schwerer Unglücksfall ereignete sich gestern in der Anjamerstraße n. A. (Kawalska). Der Chauffeur Franziszek Lisakowski überfuhr dort mit einem Kraftwagen der Firma Pichoci die 19-jährige Bronislawa Schulz, wohnhaft Anjamerstraße 70. Dem Mädchen wurden hierbei beide Beine gebrochen und sie erlitt außerdem Verletzungen am Kopf und an der Brust. Sie wurde in das städtische Krankenhaus geschafft. Wie wir hören, ist der Kraftwagen in unerlaubt schnellem Tempo die Straße entlang gefahren.

§ Selbst angezündet hat, wie uns die Kriminalpolizei mitteilt, der Boleslaw Dolny, Kafelerstraße (Kafelska) 32, einen Stof Kleider in seiner Wohnung. D. hat vorher seine Wohnungseinrichtung gut versichert. Die Ursache des Feuers konnte, wie vor einigen Tagen berichtet, zunächst nicht festgestellt werden, da sich, als das Feuer bemerkt wurde, niemand in der Wohnung befand.

§ Einbruchsdiebstahl. In der letzten Nacht drangen Einbrecher in die Wohnung des Kaufmanns Bernhard Stark, Weiskeserstraße (Chobkiewicz) 5, und entwendeten dort 5 Herrenpfeifens, 1 wollene Strickjacke, 1 Damenbluse und 2 Kleider. Die Täter sind unerkannt entkommen.

§ Festgenommen wurden gestern 13 Personen, davon 3 Trinker und 1 Dieb.

Vereine, Veranstaltungen etc.

Mia Man wird heute alle wirklichen Kenner der Filmkunst entzücken in ihrer höchsten Schöpfung unter dem Titel „Die Pariser Gräfin“. Die neue Auflage dieses Kunstwerks läßt das Kino Liberty schauen. (6192)

Am Sonntag, den 2. August, feiert die Bromberger Liedertafel ihr diesjähriges Sommerfest im seitlich geschnittenen Garten des Deutschen Hauses, zu dem jeder, der sich an diesem Tage in Bromberg aufhält, unbedingt erscheinen muß, denn es kostet der Eintritt ja nur 50 Gr., während er sich dabei für 23 Gr. vergütungen kann. Drum auf zum Liedertafel-Sommerfest ins Deutsche Haus. (Siehe auch das heutige Inserat.) Der Festausdruck. (9331)

Autofahrt! Zu der am kommenden Sonntag stattfindenden Gesellschaftsfahrt des Westpolski Automobilklub nach Paderewitz bei Gnesen findet eine bedeutende Anzahl Annahmen, insbesondere aus Posen, eingegangen. Wir bitten nochmals um recht zahlreiche Beteiligung an dieser schönen Veranstaltung. Abfahrt ist bekanntlich 7 Uhr früh Plac Wolnosci. Zusammen treffen mit dem Klub aus Posen in Gnesen 9 Uhr. (9329)

Ein Wohltätigkeitsfest (Bazar) veranstaltet am Sonntag, den 2. August, nachmittags 4 Uhr, in Kleineren Garten die Christliche Frauenhilfe Oles-Wilczak. Das Programm enthält Gesangsvorträge, Turnvorführungen, Kinderbelustigungen, und für jung und alt zum Schluß ein Tanzchen. Der Reinertrag soll den Armen und Kranken der Christlichen Frauenhilfe beider Gemeinden zugute kommen. Um zahlreiche Beteiligung wird höflich gebeten. Bei ungünstiger Witterung findet das Fest in sämtlichen Räumen bei Kleiner statt. (9196)

Handwerker-Frauenvereinigung. Montag, den 3. 8., Ausflug an den Jesuitensee. Abfahrt 8 Uhr von Wodtke, Danziger Str. (9328)

*** Inowroclaw, 31. Juli.** Auf dem heutigen Wochenmarkt wurden folgende Preise verlangt: Butter (Pfund) 2,00, Eier (Mandel) 1,50, Gemüse: Mohrrüben das Bündchen 6, Salat das Köpfchen 4, Kohlrabi die Mandel 40, Weiskohl (Pfund) 15, Zwiebeln (Bund) 20, Gurken (Pfund) 40, frische Kartoffeln (Pfund) 5. Obfr: Stachelbeeren 15, Kürbisse 50 ar das Pfund. Geflügel: Gänse 6—10, junge Hühner (Paar) 2,00, große Hühner 3—4, Hühner 2—3, Enten 5, Puten 3 gr.

*** Posen (Poznan), 30. Juli.** Vorgeföhrt ist beim Baden in Gela der hiesige Rechtsanwalt W. Ludwig ertrunken. Ein mit ihm Mitbadender, Herr Causat, gleichfalls aus Posen, konnte durch Fische gerettet werden.

*** Posen (Poznan), 31. Juli.** Am Dienstag, 21. Juli, ist beim Baden hinterm Schilling ein Soldat namens Gelmis ertrunken; seine Leiche ist bisher noch nicht gefunden worden. Vorgeföhrt nachmittag ertrank gleichfalls beim Baden der Leutnant des 57. Inf.-Regts. Urbanowicz in der Nähe der Pionierbadeanstalt; auch seine Leiche konnte bisher noch nicht geborgen werden.

Briefkasten der Redaktion.

A. S., Hohenstaufen. 1. Die 30 000 Mark in Poin umgerechnet betragen 37 037 Poin. Davon können Sie fordern 15 Prozent = 5555,55 Poin. Rückständige Zinsen — wenn es sich um eine landliche Hypothek handelt, bis 1. 7. 24, und wenn um eine städtische bis 1. 1. 25 — werden zum Kapital geschlagen und wie dieses behandelt. Von den genannten Zeitpunkten an können höhere Zinsen beansprucht werden, und zwar bis 24 Prozent. Diese letzteren Zinsen sind direkt an den Berechtigten zu zahlen. Die 15 Prozent, die Sie erwähnen, sind geschlagene Zinsen, die das Gericht festsetzt bei Verzugs einer Zahlung. 2. Die 2. Frage können wir nicht beantworten, da wir den Zeitpunkt der Entstehung der Forderung nicht kennen. Betreffs der Verzinsung gilt das unter 1. Gesagte. 3. Restausgleich-Hypotheken werden auf 18½ Prozent des Goldwertes aufgewertet. Die Forderung selbst gegenüber dem persönlichen Schuldner, d. h. den ersten Käufer, wird auf 60 Prozent aufgewertet. Auch hier können wir nicht den Goldwert der Forderung, da wir den Zeitpunkt ihrer Entstehung nicht kennen.

G., Brandenburg. Sie haben sich durch den Verkauf Ihrer Forderungen aller Ihrer Rechte begeben und können irgendwelche Ansprüche auf Aufwertung nicht erheben.

S. P. in S. Bitte nicht senden Sie uns die Posener Zahlungsanforderung an Sie in Abschrift ein. Dann wollen wir weiter sehen.

M. J. in B. Da wir nicht wissen, in welchem Monat des Jahres 1923 Ihre Umzugskosten festgestellt wurden, können wir Ihnen nicht sagen, was Ihnen für die jetzt fällige 2. Hälfte dieser Kosten in Poin zusteht. Im Januar 1923 waren 4000 poln. Mark = 1 Poin, im Dezember 1923 waren 800 000 Mark nur 1 Poin wert.

J. S. in St. Ohne den Nachweis, daß Sie Abonnent der „Deutschen Rundschau“ sind, können wir Auskunft nicht erteilen.

G. R. 31. Der Art. 6 des Mietrechtsgesetzes vom 11. 4. 24 (nicht 1. 4. 24) gibt dem Vermieter nicht das geringste Recht, von seinem Mieter eine höhere Miete zu verlangen, wenn der letztere Zelle seiner Wohnung an Untermieter abgibt. Der betr. Artikel regelt nur die prozentuale Erhöhung der Miete vom 2. Quartal 1924 ab bis zur Erreichung der vollen Vorzugsmitte.

M. P. in A. 1. Jedes Kind hat Anspruch auf 60 Prozent der ihm verordneten Summe, d. i. auf 1090,80 Poin. 2. Für das Restausgleich sind 2238 Poin. zu zahlen.

U. 1. Sie haben 60 Prozent des Kapitals zu beanspruchen, d. i. 5355,80 Poin., und von den rückständigen Zinsen gleichfalls 60 Prozent. 2. Die Summe gilt als am 1. Oktober 1919 eingezahlt = 2148 Poin. Davon können Sie 5 Prozent beanspruchen = 107,40 Poin. Zinsen bis 30. Juni 1924 werden nicht berücksichtigt. 3. Die 3. Frage haben wir Ihrem Sinn nach nicht enträtseln können.

Fr. P., Kr. Lantenburg. Wenn Sie ein Wohnrecht in jenem Hause hatten, war der Besitzer des Hauses nicht berechtigt, Sie vor Ablauf Ihres Rechts herauszuweisen.

M. G. 1. Auf den Hausrat (Mobilien) hat nur der überlebende Gatte Anspruch nicht die Kinder. Ihr Vater ist ein freier Mann und braucht nach der Zustimmung der Kinder nicht zu fragen, wenn er sich wieder verheiratet will. 2. Die 3. Mill. Mark vom vorigen Jahre waren etwa 1½ Poin. wert; das ist also nicht der Rede wert.

Fr. S. S. 1. Sie haben zu fordern 15 Prozent vom Kapital und 15 Prozent der Zinsen zu 5 Prozent vom 1. Oktober 1922 bis 1. Juli 1924 = 126,35 Poin. Kapital und 64,62 Poin. Zinsen, welche letzteren zu dem Kapital geschlagen werden, so daß die Gesamtsumme beträgt 200,97 Poin. Für die Zahlung dieses Betrages hat der Schuldner Zahlungsausschub bis 1. 1. 1927. Dagegen können Sie von diesen 200,97 Poin. direkte Zinszahlung beanspruchen vom 1. 7. 24. Über die Höhe des Prozentfußes müssen Sie sich mit dem Schuldner verständigen. 2. Wenn der Wechsel fällig war, können Sie 10 Prozent seines Goldwertes am Verfalltage beanspruchen. Die Forderung, die dem Wechsel zugrunde lag, kann auch höher aufgewertet werden. Ein bestimmter Satz ist im Gesetz nicht vorgesehen.

M. W. 19. Der Gläubiger kann 60 Prozent beanspruchen. Die 5500 Mark vom Januar 1918 hatten einen Goldwert von 4533 Poin. Davon 60 Prozent = 2719,80 Poin. Von den rückständigen Zinsen sind ebenfalls 60 Prozent nachzuschlagen.

Witwe S. in B. Wir vermuten, daß es sich um eine Hypothek auf einem landlichen Grundstück handelt. In diesem Falle würden nur Zinsen für ein Jahr zum Kapital zu schlagen sein, und vom 1. 7. 24 hätten Sie direkte Zinsen zu verlangen etwa 12 Prozent von dem umgerechneten Kapital. So würde die Rechnung wie folgt lauten: Kapital 22,50 Poin., Zinsen für 1 Jahr zum Kapital geschlagen 0,90 Poin. = 23,40 Poin. Davon 12 Prozent für 1 Jahr = 2,80 Poin. Insgesamt also hätten Sie 26,20 Poin. zu fordern.

S. E. in A. 1. Sie haben von dem jetzigen Eigentümer 18½ Prozent = 4029,55 Poin. zu beanspruchen. Sie müssen auch lösen lassen. Wenn der persönliche Schuldner oder seine Erben nichts haben, ist nichts zu machen. Amendmäßig wäre es aber, feststellen zu lassen, ob nicht der persönliche Schuldner im Grundbuch noch als Eigentümer eingetragen ist. 2. Hier haben Sie rund 2000 Poin. zu fordern. Im übrigen gilt hier daselbe, was oben gesagt wurde. 3. Wenn das Grundstück noch in der Hand des persönlichen Schuldners, d. h. desjenigen ist, der es von Ihnen gekauft hat, stehen Ihnen 60 Prozent = 2857 Poin. zu, andernfalls nur 18½ Prozent = 893,85 Poin. 4. Von den rückständigen Zinsen, die nicht verzinst sind, sind 18½ resp. 60 Prozent nachzuschlagen.

Frau J. M., hier. Nein, Sie sind für einen Wajersrobruch nicht verantwortlich. Im Gegenteil ist Ihnen der Hauswirt für etwaigen Schaden, den Sie dadurch erleiden, verantwortlich.

Wirtschaftliche Rundschau.

Materialienmarkt.

Metalle. Rattow, 30. Juli. Es wurden notiert für die Tonne: Stabeisen 200, Stahl verschiedener Gattungen 300—1000, dünnes Blech 450, dickes 270, verzinktes 750—800, Träger 210—235, Gusseisen 430—450; einseitiges Gussrohr der Meter 1,00, zweis. 2,15.

Berliner Metallbörse vom 31. Juli. Preise für 100 Kg. in Goldmark. Hüttenrohst (im freien Verkehr) 71—71,50, Remelted Plattensint 84—85, Original-Alum. (98—99 Prozent) in Blöcken, Walz- oder Draht. 2,35—2,40, do. in Walz- oder Draht. (99 Proz.) 2,45—2,50, Reinmetall (98—99 Prozent) 3,40—3,50, Antimon (Regulus) 1,25—1,30, Silber in Barren für 1 Kg. 900 fein 95,25—96,25.

Hauptkreditgeber: Gotthold Starke; verantwortlich für den gesamten redationellen Inhalt: Johannes Krue; für Anzeigen und Reklamen: E. Brangodski; Druck und Verlag von H. Dittmann G. m. b. H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 12 Seiten

Achtung!

Das Gerücht über meine Abwanderung sowie auch sonstige sind unwahr und erkläre ich diese als infam.

Ich bitte mir das bisher entgegengebrachte Wohlwollen weiter zu bewahren.

Schachachtungsvoll

Edward Schörner, Maschinenmeister
ul. Poznańska 5/6 Bydgoszcz Telefon 1054

Kinderwagen

Weltmarke Premier u. in. ändische, auf Abgängen empfohlen. 263
Z. Bytomski,
ul. Dworcowa 15

Zum Einmachen des Gemüses und aller Konserven.

gehört ein gut, natürlicher Essig, ja keine Surrogate u. Essenzen. Verlangen Sie in allen Kolonialwaren-Geschäften natürlichen

Wein-Estragon oder Einmach-Essig

der heimischen Fabrik

„Decet“

Poznańska 18. Tel. 923.
Zustellg. ins Haus bei größer. Abnahme falls nicht in Ihrem Geschäft erhältlich. 6205

Schuhwaren

angefertigt, wie nach Maß, in eigener Werkstatt unter persönlicher Leitung, empfiehlt zu konkurrenzlosen Preisen

Gabrieleweicz,
Schuhmachermeister,
Plac Plaskowski 3.

Bitte genau a. d. Hausnummer zu achten. 6189

Taschen

repariert schnell u. bill. Schmidkiewicz, Sobieskiego Nr. 9. 6104

Sisal Bindegarn

10000 Kilo, deutsches Fabrikat, anbielen billigs, da zollfrei, für die Landwirtschaft.

Ellerholz & Ley
Danzig, Milchkanngasse 17.

Sämtliche landwirtschaftlichen

Maschinen u. Geräte

speziell Fabrikat Ventzki, Grudziadz, stets auf Lager. 9300

A. Łęgowski, Naklo
Planty Mickiewicza 266. Telefon 8.

Wolta
 Specjalne Biuro Elektrotechniczne
 Bydgoszcz, Piotra Skargi 4. Telefon 462
 Inh. **E. Ritt.**

Ausführung elektr. Licht- und Kraftanlagen
 Instandhaltung, Reparaturen elektr. Anlagen u. Motore
 Antennenbau, Radio-Empfangsstationen

Lieferung

von Installationsmaterial, Motoren, Glühlampen,
 Beleuchtungskörpern und elektromedizinischen
 Apparaten.

Günstige Zahlungsbedingungen.

Sommersprossen,
 gelbe Flecke, Sonnen-
 brand, beseitigt
 unter Garantie
 Apotheker J. Gadebusch's
Axela - Creme

1/2 Dose 1,50 Złoty
 1/1 Dose 3,00 Złoty
Axela - Seife
 1 Stück 0,75 Złoty
 in allen besseren
 Drogenhandlungen
 oder bei

J. Gadebusch,
 Drogenhandlung,
 Parfümerie Poznań,
 Nowa Nr. 7 (Bazar).

Damen - Garderobe
 wird angefertigt
 Entdecklich 47, II, r. 6022



Schokoladen

Pralinen :: Desserts :: Kakao

Hervorragend in Qualität und

Wohlgeschmack

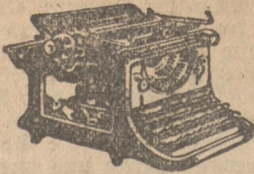
Generalvertreter für Bydgoszcz u. Umgegend

Beckmann & Hohberg

Bydgoszcz, Gimnazjalna 3.

Lieferung nur an Wiederverkäufer v. hiesigen
 Fabriklagern.

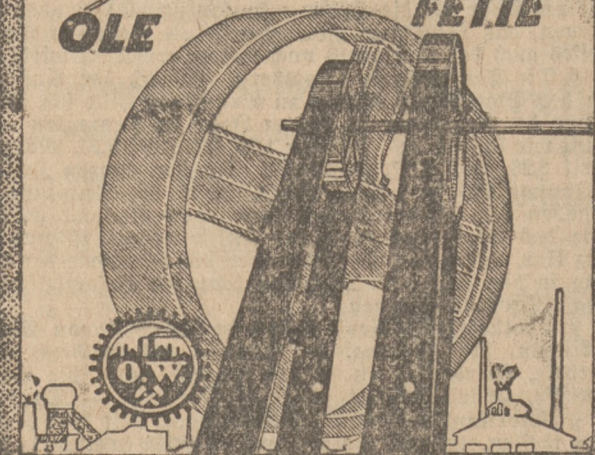
!Grossisten extra Rabatt!



Adler-Schreibmaschinen u. and.
 Rechen-Maschinen
 Paginier-Maschinen
 Vervielfältigungs-Apparate
 Zubehör und Ersatzteile
 Reparaturwerkstatt
 Büromöbel

Stanisław Skóra & Ska., Bydgoszcz, Gdańska 163,
 Illustr. Katalog auf Wunsch gratis. Telef. 11-75.
 9112

Treibriemen
OLE FETTE



TECHNISCHES SPEZIALGESCHÄFT FÜR INDUSTRIEBEDARF

Otto Wiese
BYDGOSZCZ

Telefon 459 — Dworcowa 62.

Aug. Florek

Jezuicka 14 Lederhandlung Tel. 1830

Große Auswahl in

Oberleder und Sohlenleder Sattlerleder
 Croupons, Ausschnitten Riemenroupons
 Möbelleder Geschirrbeschläge in Neu-
 Pantinenleder silber und Tombak

Sattler-Bedarfsartikel

Kunstmöbelle, Sprungfedern und Polster-Material.

Telefon Nr. 150 und 830

Pa. ober Schles. Steinkohlen und Hüttenkoks
 wagenweise und in kleineren Mengen

Schlaak i Dabrowski

Sp. z o. o.

Konzern-Vertretung

Bydgoszcz, Bernardyńska 5

Salon-Briketts „Ilse“, Kiefern- und
 Erlenkloben, Kalk, Zement, Spedition

Telefon Nr. 150 und 830

KUNSTMÖBELFABRIK

Einzelmöbel

Fabrik und Tapezierwerkstatt

PODGORNA 26

TEL. 78

Qualitätsarbeit



FR. HEGE
BYDGOSZCZ

GEGRÜNDET 1817

WOHNUNGSEINRICHTUNGEN

Stilmöbel

Ausstellungshaus

DŁUGA 24

TEL. 78

Keine Massenware

Pomorskie
Stowarzyszenie Ubezpieczeń

(früher Westpreussische Provinzial-Feuersozietät)

Gegründet im Jahre 1785.

Ul. Żeglarska 26. Eigenes Gebäude. **Toruń** — Telefon Nr. 174 und 267 —
 Telegramm-Adresse „Postow“.

Postscheckkonto P.K.O. 201,439

Für den nördlichen Teil Pommerellens eröffnen wir eine

Abteilung in Tczew (Dirschau)

Rynek Nr. 7, eigenes Gebäude (früher Haus des Herrn Biermann).

Sämtliche Angelegenheiten können in der Zentrale in TORUŃ
 oder in der Abteilung in TCZEW (Dirschau) erledigt werden.

Diese öffentlich-rechtliche Institution Pommerellens basiert auf finanzieller Garantie
 des „Pomorski Związek Krajowy (Pommerellischer Landesverband) (§ 18 der Statuten).

Diese Institution arbeitet nicht für Verdienstsätze, viel-
 mehr für das öffentliche Wohl auf Grund der Gegenseitig-
 keit (§ 3 der Statuten).

Die Institution

übernimmt

jegliche Feuerversicherungen, sowohl gewöhnliche als auch Gebäude- u.
 Inventar-Versicherungen für Landwirtschaft, Industrie usw.;

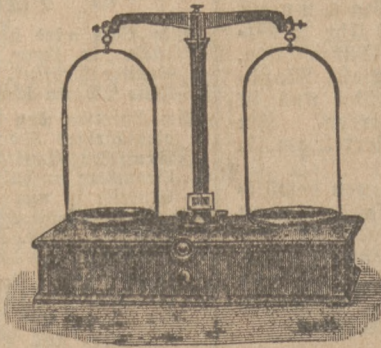
empfiehlt speziell

Schober- u. Ernteversicherungen

und erledigt Nachversicherungen.

Bemerkung: Schilder (Plakate) sind in den Starostei (Kreissekretariaten)
 und bei unsern Vertretern und Agenten vom 15. August d. Js.
 ab zum Preise von 25 gr pro Stück erhältlich. Wir empfehlen allen unsern geehrten
 Klienten die Anbringung der Blechschilder an allen versicherten Gebäuden und
 Schobern, an Eingängen zu öffentlichen Lokalen, sowie Räumlichkeiten, in denen
 sich versichertes Inventar befindet.

9155



Analytische u. spezifische Wagen
Präzisions-Wagen
 mit und ohne Arretierung

Gewichte

lose und im Etui

Reichsgetreideprober.

M. Rautenberg i Ska.

BYDGOSZCZ

Jagiellońska 11. Telefon 1430.

8080



**Sinkoch-
 Apparate**

**Sinkoch-
 Gläser**

Sämtliche
 Zubehörtelle.

F. Kreski
 Gdańska 7.
 9119

Kinderwagen

auf Abzahlungen

9121

Spiel - Waren

Puppen eig. Fabrikation

Gummi-u. Fußbälle

Lederwaren

T. BYTOMSKI, Dworcowa 15

sämtliche Puppen-Reparaturen.



Zum halben Preise

haben Sie
 Liköre und Branntweine
 durch Selbstbereitung mit

Original Reichel - Essenzen

Diese kaufen Sie bestens in der
Minerva-Drogerie, Bydgoszcz
 Sniadeckich 42a
 Belieferung auch an Gastwirte.

Waggonweise Lieferung
 und Detail - Verkauf

**Bruma ober Schlesischer Steinkohle,
 Schmiedekohle und Hüttenkoks.**

Andrzej Burzyński

daw. Richard Hinz,

Bydgoszcz, ulica Sienkiewicza 47.

Weißbuchen-Holzbohle, Klobenholz
 und Kleinholz, gefälschten Ralt,
 Zement, Dachpappe, Seer usw.

Telefon 206.